

# SIEMENS

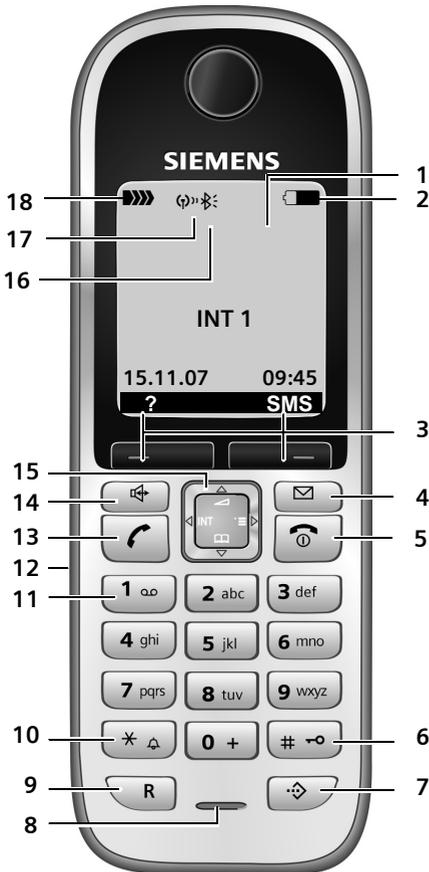


## Gigaset S680

Issued by  
Gigaset Communications GmbH  
Schlavenhorst 66, D-46395 Bocholt  
Manufactured by Gigaset Communications GmbH  
under trademark license of Siemens AG.  
As of 1 Oct. 2011 Gigaset products bearing the  
trademark 'Siemens' will exclusively use the trademark 'Gigaset'.  
© Gigaset Communications GmbH 2009  
All rights reserved. Subject to availability.  
Rights of modification reserved.  
[www.gigaset.com](http://www.gigaset.com)

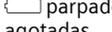
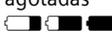
# Gigaset

## Esquema general del terminal inalámbrico



## Esquema general de la estación base



- 1 Pantalla (indicación) en estado de reposo
- 2 **Estado de carga de las baterías**  
 (de vacía a llena)  
 parpadea: las baterías están casi agotadas  
 parpadea: las baterías se están cargando
- 3 **Teclas de pantalla** (p. 12)
- 4 **Tecla de mensajes**  
 Acceso a las listas de llamantes y de mensajes  
 Parpadea: mensaje o llamada nuevos
- 5 **Tecla de colgar, encender/apagar**  
 Finalizar la conversación, cancelar la función, retroceder un nivel en el menú (pulsar brevemente), volver al estado de reposo (pulsar prolongadamente), encender/apagar el terminal inalámbrico (pulsar prolongadamente en el estado de reposo)
- 6 **Tecla de almohadilla**  
 Bloquear/desbloquear el teclado (pulsar prolongadamente en estado de reposo)  
 Cambiar entre mayúsculas, minúsculas y números (pulsar prolongadamente)
- 7 **Tecla de lista Call-by-Call**  
 Abrir lista Call-by-Call
- 8 **Micrófono**
- 9 **Tecla de señalización**  
 - Consulta (flash)  
 - Introducir una pausa de marcación (pulsar prolongadamente)

## Esquema general de la estación base

- 10 **Tecla de asterisco**  
Activar/desactivar los tonos de llamada (pulsar prolongadamente), durante una llamada: conmutar entre marcación por impulsos o por tonos (pulsar brevemente)  
Abrir la tabla de caracteres especiales
- 11 **Tecla 1**  
contestador automático de red (pulsar prolongadamente)
- 12 **Conexión** para auriculares
- 13 **Tecla de descolgar**  
Aceptar la llamada, abrir la lista de rellamada (pulsar brevemente), iniciar la marcación (pulsar prolongadamente)  
Al escribir un SMS: enviar SMS
- 14 **Tecla de la función manos libres**  
Conmutar entre funcionamiento con auricular y con la función manos libres  
Se ilumina: función manos libres activada  
Parpadea: llamada entrante
- 15 **Tecla de control** (p. 11)
- 16 **Bluetooth** activado (p. 51)
- 17 **Modo Eco** activado (p. 13)
- 18 **Potencia de recepción**  
▶▶▶ ▶▶▶ ▶▶▶ ▶▶▶ (de alta a baja)  
▷▶▶ parpadea: sin recepción

# Tabla de contenidos

|  |           |
|--|-----------|
| <b>Esquema general del terminal inalámbrico</b> .....        | <b>1</b>  |
| <b>Esquema general de la estación base</b> .....             | <b>1</b>  |
| <b>Indicaciones de seguridad</b> .....                       | <b>5</b>  |
| <b>Gigaset S680: mucho más que llamar por teléfono</b> ..... | <b>7</b>  |
| <b>Primeros pasos</b> .....                                  | <b>7</b>  |
| Contenido de la caja .....                                   | 7         |
| Instalación de la estación base y el soporte de carga .....  | 7         |
| Puesta en servicio del terminal inalámbrico .....            | 8         |
| <b>Uso del terminal inalámbrico</b> ...                      | <b>11</b> |
| Tecla de control .....                                       | 11        |
| Teclas de pantalla .....                                     | 12        |
| Volver al estado de reposo .....                             | 12        |
| Uso de los menús .....                                       | 12        |
| Corrección de errores .....                                  | 13        |
| <b>ECO DECT</b> .....  | <b>13</b> |
| <b>Visión general de los menús</b> ...                       | <b>15</b> |
| <b>Realizar llamadas</b> .....                               | <b>17</b> |
| Realizar llamadas externas .....                             | 17        |
| Finalizar la comunicación .....                              | 17        |
| Responder a una llamada .....                                | 17        |
| Transmisión de números de teléfono                           | 18        |
| Manos libres .....   | 18        |
| Activar el modo silencio .....                               | 18        |
| <b>Telefonar cómodamente mediante servicios de red</b> ..... | <b>19</b> |
| Configurar funciones para la siguiente llamada .....         | 19        |
| Ajustar funciones para todas las llamadas siguientes .....   | 19        |
| Funciones durante una llamada ....                           | 20        |
| Funciones después de una llamada ..                          | 20        |
| Activar/desactivar el contestador automático de red .....    | 20        |

|  |           |
|--|-----------|
| <b>Uso del listín telefónico y de las listas</b> .....                     | <b>21</b> |
| Listín telefónico/Lista Call-by-Call ....                                  | 21        |
| Lista de rellamada .....   | 25        |
| Abrir listas con la tecla de mensajes ..                                   | 25        |
| <b>Control de costes telefónicos</b> ..                                    | <b>27</b> |
| Relacionar un número Call-by-Call con un número de teléfono .....          | 27        |
| Prefijo automático del proveedor de red (preselección) .....               | 27        |
| <b>SMS (mensajes de texto)</b> .....                                       | <b>29</b> |
| Escribir/enviar SMS .....  | 29        |
| Recibir SMS .....  | 31        |
| Notificación por SMS .....   | 33        |
| Buzones de SMS .....   | 33        |
| Configurar el Centro SMS .....   | 34        |
| SMS en centralitas .....   | 35        |
| Activar/desactivar la función de SMS .                                     | 35        |
| Solución de errores de SMS .....   | 36        |
| <b>Uso del contestador automático de red</b> .....                         | <b>37</b> |
| Configurar el contestador automático de red para la marcación rápida ..... | 37        |
| Escuchar los mensajes del contestador automático de red .....              | 37        |
| <b>Utilizar varios terminales inalámbricos</b> .....                       | <b>38</b> |
| Registrar terminales inalámbricos ...                                      | 38        |
| Dar de baja terminales inalámbricos .                                      | 39        |
| Buscar terminal inalámbrico ("paging") .....                               | 39        |
| Cambiar de estación base .....   | 39        |
| Realizar llamadas internas .....   | 39        |
| Conectar con una llamada externa ...                                       | 41        |
| Cambiar el nombre de un terminal inalámbrico .....                         | 41        |
| Cambiar el número interno del terminal inalámbrico .....                   | 41        |
| Utilizar el terminal inalámbrico para vigilancia de habitación .....       | 42        |

## **Configurar el terminal**

|  |           |
|--|-----------|
| <b>inalámbrico</b> .....                                 | <b>43</b> |
| Acceso rápido a funciones y números                      | 43        |
| Cambiar el idioma de la pantalla                         | 44        |
| Configurar pantalla                                      | 45        |
| Configurar salvapantallas                                | 45        |
| Configurar la iluminación de la pantalla                 | 45        |
| Activar/desactivar la aceptación automática de llamada   | 46        |
| Configurar el volumen de manos libres/auricular          | 46        |
| Modificación de los tonos de llamada                     | 46        |
| Gestor de recursos                                       | 47        |
| Activar/desactivar los tonos de indicación               | 48        |
| Configurar despertador                                   | 49        |
| Configurar citas (calendario)                            | 49        |
| Citas no atendidas, mostrar aniversarios                 | 50        |
| Usar dispositivos Bluetooth                              | 51        |
| Establecer el prefijo propio                             | 53        |
| Devolver el terminal inalámbrico al estado de suministro | 53        |

## **Configurar la estación base** .... **53**

|   |    |
|---|----|
| Proteger el teléfono contra el acceso no autorizado | 53 |
| Activar/desactivar la melodía de espera             | 54 |
| Función de repetidor                                | 54 |
| Devolver la estación base al estado de suministro   | 54 |

## **Conectar la estación base a la centralita** .....

|   |    |
|---|----|
| Procedimiento de marcación y tiempo de flash      | 55 |
| Guardar prefijo (indicador de central)            | 55 |
| Configurar tiempos de pausa                       | 55 |
| Cambiar temporalmente a marcación por tonos (MFV) | 56 |

## **Anexo** .....

|  |    |
|--|----|
| Cuidados del teléfono                              | 57 |
| Contacto con líquidos                              | 57 |
| Preguntas y respuestas                             | 57 |
| Servicio Técnico (Servicio de Atención al Cliente) | 58 |

|                          |    |
|--------------------------|----|
| Permiso                  | 59 |
| Certificado de garantía  | 59 |
| Características técnicas | 60 |

## **Información sobre estas instrucciones de uso** .....

|                                     |    |
|-------------------------------------|----|
| Ejemplo de entrada de menú          | 62 |
| Ejemplo de entrada de varias líneas | 62 |
| Escribir y editar texto             | 63 |

## **Funciones adicionales mediante la interfaz de PC** .....

|                   |           |
|-------------------|-----------|
| <b>Accesorios</b> | <b>65</b> |
|-------------------|-----------|

## **Montaje en la pared de la estación base** .....

|                          |           |
|--------------------------|-----------|
| <b>Índice alfabético</b> | <b>69</b> |
|--------------------------|-----------|

## Indicaciones de seguridad

### Atención:

Lea las indicaciones de seguridad y las instrucciones de uso antes de utilizar la unidad. Explique a sus hijos el contenido y los posibles riesgos que implica el uso del teléfono.



Utilice exclusivamente el alimentador suministrado, como se indica en la parte inferior de la estación base o del soporte de carga. El adaptador de alimentación es el dispositivo de desconexión del equipo. La base de toma de corriente debe estar cerca del equipo y ser fácilmente accesible.



Coloque únicamente las **baterías recargables recomendadas** (p. 60), es decir, no utilice ningún otro tipo de batería ni baterías no recargables, ya que podrían producirse daños para la salud y las personas.

Las baterías no deben tirarse a la basura convencional. Tenga en cuenta las normativas locales de eliminación de residuos, que puede consultar en su comunidad o en la tienda en la que obtuvo el producto.



Puede provocar anomalías en el funcionamiento de equipos médicos. Tenga en cuenta las condiciones técnicas del entorno (p. ej., consultorios médicos).



No acerque el terminal inalámbrico con la parte posterior orientada hacia el oído cuando esté sonando o cuando tenga activada la función de manos libres. De lo contrario, el usuario podría sufrir daños auditivos graves y duraderos.

El terminal inalámbrico puede ocasionar un zumbido molesto en audífonos.



No instale la estación base ni el soporte de carga en el cuarto de baño o en duchas. La estación base y el soporte de carga no están protegidos contra salpicaduras (p. 57).



No utilice el teléfono en entornos expuestos a peligro de explosión, p. ej., en talleres de pintura.



Si transfiere su Gigaset a terceros, entréguelo siempre junto con las instrucciones de uso.



No utilice el equipo si está defectuoso y/o haga que el servicio de asistencia técnica lo repare, ya que en caso contrario podría afectar a otros servicios que usen ondas de radio.

## Indicaciones de seguridad



No tire nunca el equipo con la basura doméstica. Cuando se quiera desprender de él, deposítelo en un punto limpio. Si no sabe donde se encuentra el más cercano a su domicilio consúltelo en su ayuntamiento. El embalaje de este producto es reciclable, deposítelo en un contenedor para papel y cartón. El símbolo del contenedor con la cruz significa que cuando el equipo haya llegado al final de su vida útil, deberá ser llevado a los centros de recogida previstos, y que no será gestionado como un residuo urbano.

### **Observación:**

Algunas funciones descritas en estas instrucciones de uso no están disponibles en todos los países.

## Gigaset S680\* : mucho más que llamar por teléfono

---

El teléfono, que cuenta con una atractiva pantalla en color (65.000 colores), no sólo permite enviar y recibir mensajes SMS por telefonía fija y guardar hasta 250 números de teléfono y direcciones de correo electrónico (p. 21), sino que ofrece mucho más:

- ◆ Reducir la potencia de emisión activando el modo Eco (p. 13).
- ◆ Asignar números de teléfono importantes o las funciones de uso más frecuente a las teclas. De este modo, sólo tiene que pulsar una tecla para marcar el número o iniciar la función (p. 43).
- ◆ Realizar llamadas cómodamente a través de servicios de red (p. 19).
- ◆ Designar como VIP a los interlocutores importantes: de esta manera, podrá reconocer las llamadas de importancia por el tono de llamada (p. 22).
- ◆ Asignar imágenes a sus interlocutores. De este modo, podrá reconocer por la imagen que aparece en la pantalla de su terminal inalámbrico a la persona que llama.  
Requisito: transmisión del número de teléfono (CLIP, p. 18).
- ◆ Guardar citas (p. 49) y aniversarios (p. 24) en el teléfono: el propio teléfono se los recordará en el momento oportuno.
- ◆ Establezca comunicación inalámbrica mediante Bluetooth™ con otros dispositivos que también utilizan esta tecnología (ver p. 51).  
Puede utilizar Bluetooth™ para:
  - Auriculares (p. 10)

\*Fabricado por Gigaset Communications GmbH bajo la marca registrada de Siemens AG

- Intercambiar registros del listín telefónico con el teléfono móvil (p. 23)
- Descargar fotografías con el fin de visualizar al interlocutor (p. 64)
- Intercambiar registros del listín telefónico con Outlook a través de Gigaset QuickSync (p. 64)

**Disfrute con su nuevo teléfono.**

## Primeros pasos

---

### Contenido de la caja

---

- ◆ una estación base Gigaset S680 con alimentador enchufable,
- ◆ un terminal inalámbrico Gigaset S68H,
- ◆ un cable telefónico,
- ◆ dos baterías,
- ◆ una tapa de batería,
- ◆ un clip para el cinturón,
- ◆ instrucciones de uso.

### Instalación de la estación base y el soporte de carga

---

La estación base y el soporte de carga están diseñados para funcionar en recintos cerrados y secos a una temperatura comprendida entre +5 °C y +45 °C.

Instale la estación base en un lugar central de la vivienda.

Al final de estas instrucciones de uso se explica cómo instalar la estación base en la pared.

**Tenga en cuenta:**

- ◆ Nunca exponga el teléfono a: fuentes de calor, luz solar directa, otros equipos eléctricos.
- ◆ Proteja su Gigaset contra humedad, polvo, líquidos y vapores agresivos.

## Alcance y potencia de recepción

### Alcance:

- ◆ En espacios abiertos: hasta 300 m
- ◆ En edificios: hasta 50 m

El alcance se reduce cuando se activa el modo Eco (ver p. 13).

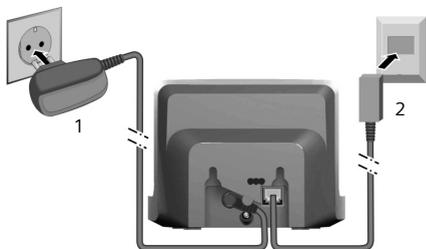
### Potencia de recepción:

En la pantalla se muestra la calidad de la cobertura radioeléctrica entre la estación base y el terminal inalámbrico:

- ◆ de alta a baja: ▣▣▣ ▣▣▣ ▣▣ ▣▣▣▣,
- ◆ sin recepción: ▣▣▣ parpadea.

## Conectar la estación base

- ▶ **En primer lugar**, conectar el alimentador enchufable y **después** el conector telefónico, como se indica abajo, e insertar el cable en el conducto del cable.

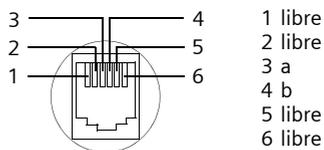


- 1 Alimentador enchufable de 230 V
- 2 Conector telefónico con cable telefónico

### Tenga en cuenta:

- ◆ El alimentador enchufable **siempre debe estar enchufado**, ya que el teléfono no funciona si no recibe alimentación eléctrica.
- ◆ Utilice exclusivamente el alimentador enchufable y el cable telefónico **suministrados**.
- ◆ Si adquiere en un comercio un nuevo cable telefónico, asegúrese de que el conector telefónico tenga la distribución correcta.

### Distribución correcta del conector telefónico



## Puesta en servicio del terminal inalámbrico



La pantalla está protegida con una lámina. **Recuerde quitarla.**

## Colocar las baterías

### Atención:

Emplee únicamente las baterías recargables recomendadas por Gigaset Communications GmbH (p. 60), es decir, no utilice en ningún caso baterías tradicionales (no recargables), ya que podrían causar daños personales y materiales. Podría dañarse, p.ej., el revestimiento de la pila o batería, o incluso explotar. Además, podrían producirse averías de funcionamiento o daños en el aparato.

- ▶ Coloque las baterías con la polaridad correcta (consulte la imagen).

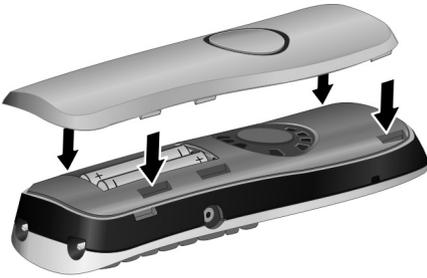
La polaridad está indicada en la tapa de las baterías.



### Cerrar la tapa de la batería

- ▶ En primer lugar, alinee la tapa de las baterías con las perforaciones laterales de los resaltes situados en la parte interior de la carcasa.

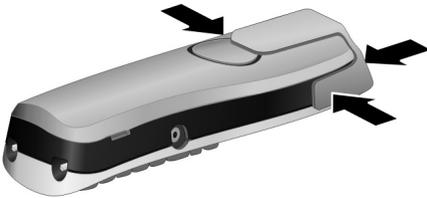
- ▶ A continuación, abata la tapa hasta que quede encajada.



### Colocar el clip para el cinturón

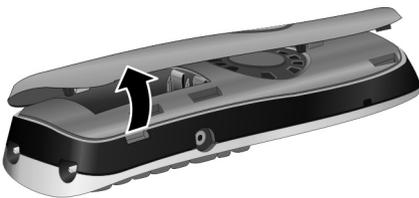
En el teléfono inalámbrico, a la altura de la pantalla, hay unas perforaciones laterales destinadas al clip para el cinturón.

- ▶ Presione el clip para el cinturón sobre la parte posterior del terminal inalámbrico hasta que los resaltes encajen en las perforaciones.



### Abrir la tapa de la batería

- ▶ Saque el clip para el cinturón en caso de que esté montado.
- ▶ Levante la tapa de las baterías ayudándose con la muesca de la carcasa.



## Instalar y registrar el terminal inalámbrico en la estación base

- ▶ Coloque el terminal inalámbrico en la estación base con la **pantalla hacia arriba**.

El terminal inalámbrico se registra automáticamente. El registro puede tardar hasta 5 minutos. Durante este intervalo aparece en la pantalla **Proceso de alta** y el nombre de la estación base parpadea, p. ej. **Base 1**. El terminal inalámbrico obtiene el número interno libre más bajo (1-6).

Una vez realizado correctamente el registro, en la pantalla se muestra, por ejemplo, **INT 1**. Esto significa que se ha asignado el número 1. Si los números internos (1-6) ya se han asignado a otros dispositivos, se sobrescribe el número 6.

### Observaciones:

- El registro automático sólo se puede llevar a cabo si no se están realizando llamadas desde la estación base.
- Al pulsar cualquier tecla se interrumpe el registro automático.
- Si no se lograra realizar el registro automático, deberá hacerse manualmente (p. 38).
- Es posible cambiar el nombre del terminal inalámbrico (p. 41).

Deje el terminal inalámbrico en la estación base para cargar las baterías.

### Observaciones:

- Si el terminal inalámbrico se apaga debido a que las baterías se han agotado, al volver a colocarlo en el soporte de carga se encenderá automáticamente.
- El terminal inalámbrico sólo debe colocarse en el soporte de carga o estación base suministrados.

En caso de dudas o problemas, ver p. 57.

## Conexión para auriculares

Entre otros, puede conectar los auriculares (con clavija de 2,5 mm) modelo HAMA Plantronics M40, MX100 y MX150.

Encontrará una lista de auriculares compatibles en Internet, en [www.plantronics.com/productfinder](http://www.plantronics.com/productfinder).

## Carga y descarga inicial de las baterías

Si el terminal inalámbrico está encendido, la carga de las baterías se indica en la parte superior derecha de la pantalla mediante el parpadeo del símbolo de batería .

Durante el funcionamiento, el símbolo de la batería indica el estado de carga (p. 1). Para que la indicación del estado de carga sea correcta, es necesario que las baterías se hayan cargado por completo y después se hayan descargado al menos una vez.

- ▶ Para ello, deje el terminal inalámbrico cargando **de forma ininterrumpida durante siete horas** en la estación base o el soporte de carga. El terminal inalámbrico debe estar apagado para llevar a cabo el primer proceso de carga.
- ▶ A continuación, retire el terminal inalámbrico de la estación base y vuelva a colocarlo cuando las baterías se hayan descargado por completo.

### Observación:

Tras el primer proceso de carga y descarga, puede volver a colocar el terminal en la estación base después de cada llamada.

Tenga en cuenta:

- ◆ Repita el proceso de carga y descarga siempre que extraiga y vuelva a colocar las baterías del terminal inalámbrico.
- ◆ Las baterías pueden calentarse durante el proceso de carga. Esto no representa ningún peligro.
- ◆ La capacidad de carga de las baterías recargables disminuye, por motivos técnicos, al cabo de cierto tiempo.

## Ajustar la fecha y la hora

Es necesario ajustar la fecha y la hora para, por ejemplo, conocer la hora correcta de las llamadas recibidas o para usar el despertador y el calendario.

- ▶ Si todavía no ha ajustado la fecha y la hora, pulse la tecla de pantalla **Hora** para abrir el campo de entrada correspondiente.

Para cambiar la hora, también puede abrir el campo de entrada mediante:

 →  → Fecha/hora

- ▶ Modificar entrada de varias líneas:

Fecha:

Introducir el día, el mes y el año (8 dígitos en total).

Hora:

Introducir las horas y los minutos con un formato de 4 dígitos (p.ej.,  para las 7:15 horas).

**Guardar**

Pulsar la tecla de pantalla.

## Pantalla en estado de reposo

Después de registrar el teléfono y ajustar la hora, la pantalla presenta el siguiente aspecto en estado de reposo (ejemplo):



### El teléfono está ahora listo para funcionar.

Si durante el uso se le plantean dudas, lea los consejos para solucionar errores ("Preguntas y respuestas", p. 57) o diríjase a nuestro servicio de atención al cliente (Servicio técnico, p. 58).

## Uso del terminal inalámbrico

### Encender/apagar el terminal inalámbrico

-  En estado de reposo, pulsar **prolongadamente** la tecla de colgar (escuchará un tono de confirmación).

### Bloquear/desbloquear teclado

-  Pulsar **prolongadamente** la tecla de almohadilla.

Escuchará el tono de confirmación. Si el bloqueo del teclado está activo, en la pantalla se mostrará el símbolo .

El bloqueo del teclado se desactiva automáticamente al recibir una llamada. Al término de la llamada, vuelve a activarse.

### Tecla de control



En lo sucesivo se marcará en negro el lado de la tecla de control (arriba, abajo, derecha, izquierda) que hay que pulsar en cada momento (p.ej.,  para "pulsar el lado derecho de la tecla de control").

La tecla de control tiene diferentes funciones:

Si el terminal inalámbrico se encuentra en estado de reposo

-  Abrir el listín telefónico.
-  Abrir el menú principal.
-  Abrir la lista de terminales inalámbricos.

-  Abrir el menú de ajustes de volumen de voz (p. 46), tonos de llamada (p. 46) y tonos de aviso (p. 48).

En el menú principal y en los campos de entrada

Con la tecla de control se mueve el cursor hacia arriba , hacia abajo , a la derecha  o a la izquierda .

En las listas y los submenús

-  /  Desplazarse línea a línea hacia arriba o hacia abajo.
-  Abrir el submenú o confirmar la selección.
-  Retroceder un nivel de menú o cancelar.

Durante una llamada externa

-  Abrir el listín telefónico.
-  Iniciar una consulta interna y activar el modo silencio.
-  Ajustar el volumen del auricular o del modo de manos libres.

### Teclas de pantalla

Las funciones de las teclas de pantalla cambian en función de la situación.

Ejemplo:



- 1 Las funciones actuales de las teclas de pantalla se muestran en la línea inferior de la pantalla.
- 2 Teclas de pantalla

Los símbolos de la pantalla más importantes son:

-  Tecla de pantalla izquierda, siempre que no se le haya asignado una función (p. 43).

## Uso del terminal inalámbrico

-  Abrir el menú principal.
-  Abrir un menú de opciones disponibles según la situación.
-  Tecla de borrado: borrar los caracteres de derecha a izquierda.
-  Retroceder un nivel en el menú o cancelar el proceso.
-  Obtener una dirección de correo electrónico del listín telefónico.
-  Copiar un número en el listín telefónico.
-  Abrir la lista de llamadas.

## Volver al estado de reposo

Se puede volver al estado de reposo desde cualquier lugar del menú, como se indica a continuación:

- ▶ Pulsar la tecla de colgar  **prolongadamente**.

O bien:

- ▶ Sin pulsar ninguna tecla: tras 2 minutos la pantalla pasa **automáticamente** al estado de reposo.

Los cambios que no confirme o guarde pulsando **Aceptar**, **Sí**, **Guardar**, **Enviar** o **Guardar Aceptar** se perderán.

Encontrará un ejemplo de la pantalla en estado de reposo en la p. 1.

## Uso de los menús

Puede usar las funciones de su teléfono mediante un menú organizado en diferentes niveles.

### Menú principal (primer nivel)

- ▶ Pulse  en el estado de reposo del terminal inalámbrico para abrir el menú principal.

Las funciones del menú principal se mostrarán en la pantalla con símbolos de colores y nombres.

Para acceder a una función, es decir, abrir el correspondiente submenú (siguiente nivel de menú):

- ▶ Ir a la función con la tecla de control /. En el encabezado de la pantalla se muestra el nombre de la función. Pulsar la tecla de pantalla **Aceptar**.

### Submenús

Las funciones de los submenús se muestran en forma de lista.

Para acceder a una función:

- ▶ Ir a la función con la tecla de control  y pulsar **Aceptar**.

O bien:

- ▶ Introducir la combinación de números correspondiente (p. 15).

Si pulsa **brevemente** la tecla de colgar  una vez, pasará al nivel anterior o cancelará el proceso actual.

### Representación en las instrucciones de uso

En este manual de usuario, los pasos a seguir con su terminal inalámbrico se representan de forma abreviada.

### Ejemplo

La representación:

 →  → Fecha/hora

significa:

-  Pulsar la tecla para abrir el menú principal.
-  Con la tecla de control  acceder al submenú **Configuración** y pulsar **Aceptar**.
- Fecha/hora** Con la tecla de control  acceder a la función y pulsar **Aceptar**.

### Otras formas de representación:

 /  /  etc.

Pulsar la tecla mostrada del terminal inalámbrico.



Introducir dígitos o letras.

Encontrará ejemplos detallados de entradas de menú y entradas de varias líneas en el anexo de estas instrucciones de uso, p. 62.

## Corrección de errores

Para corregir los caracteres incorrectos, vaya hasta el error con la tecla de control. A continuación puede:

- ◆ Borrar con  el carácter que hay a la izquierda del cursor.
- ◆ Insertar caracteres a la izquierda del cursor.
- ◆ Sobrescribir caracteres (parpadeo), por ejemplo al introducir la fecha y la hora.

## ECO DECT

ECO DECT proporciona una reducción en el consumo de corriente mediante el uso de un alimentador enchufable de bajo consumo, además de la reducción de la potencia de la señal de radio de la estación base.

Si sólo hay **un** terminal inalámbrico registrado y se encuentra en la estación base, el modo Eco se **activa** siempre **automáticamente**. En este caso, la potencia de la señal de radio de la estación base se reduce al mínimo.

Puede ajustar **manualmente** la reducción de la potencia de radio de la estación base a través del terminal inalámbrico, incluso cuando el terminal inalámbrico no se encuentre en la estación base.

Con este ajuste también se reduce la potencia de la señal de radio cuando hay varios terminales inalámbricos registrados.

Además, el terminal inalámbrico reduce la potencia de la señal de radio en función de la distancia a la estación base.

### Activar/desactivar el modo Eco:

 →  → Base → Funciones Extras  
→ Modo Eco.

**Aceptar** Pulsar la tecla de pantalla  
( = activado).

Si se ha activado manualmente el modo Eco, en la línea superior de la pantalla se muestra el símbolo  $\Phi$ .

Si el modo Eco se ha **activado automáticamente** (sólo hay un terminal inalámbrico registrado y se encuentra en la estación base) y **no** ha activado el modo Eco a través del menú, no se muestra **ningún** símbolo.

### Observación:

- Al activar el modo Eco se reduce el alcance de la estación base.
- El modo Eco (ver p. 54) es incompatible con un repetidor instalado, es decir, ambas funciones no se pueden usar al mismo tiempo.
- Si utiliza terminales inalámbricos (GAP) de otras marcas o terminales Gigaset anti-guós, **no** se reduce automáticamente la potencia de la señal a la estación base.

# Visión general de los menús

Para seleccionar una función de menú directamente, puede abrir el menú y, a continuación, introducir una combinación de números (denominada "acceso directo").

**Ejemplo:**      para acceder a "Tono de llamada para llamadas externas".

En el **estado de reposo** del teléfono, pulsar  (abrir menú principal):

1 Mensajes text 

## Se ha activado un buzón de SMS (general o privado) sin PIN

|     |               |         |
|-----|---------------|---------|
| 1-1 | Nuevo mensaje | (p. 29) |
| 1-2 | Entrante (0)  | (p. 32) |
| 1-3 | Saliente (0)  | (p. 30) |

## Se ha activado un buzón de SMS con PIN, o se han activado 2 ó 3 buzones

|               |                               |                   |                 |         |
|---------------|-------------------------------|-------------------|-----------------|---------|
| 1-1           | Buzón general                 | 1-1-1             | Nuevo mensaje   | (p. 29) |
|               |                               | 1-1-2             | Entrante (0)    | (p. 32) |
|               |                               | 1-1-3             | Saliente (0)    | (p. 30) |
| 1-2 hasta 1-4 | Buzón A<br>Buzón B<br>Buzón C | 1-2-1 hasta 1-4-1 | Nuevo mensaje   | (p. 29) |
|               |                               | 1-2-2 hasta 1-4-2 | Entrante (0)    | (p. 32) |
|               |                               | 1-2-3 hasta 1-4-3 | Saliente (0)    | (p. 30) |
| 1-6           | Configuración                 | 1-6-1             | Centros SMS     | (p. 34) |
|               |                               | 1-6-2             | Buzones         | (p. 33) |
|               |                               | 1-6-3             | Nº notificación | (p. 33) |
|               |                               | 1-6-4             | Tipo notific.   | (p. 33) |
|               |                               | 1-6-5             | Inform. Estado  | (p. 30) |

2 Servicios 

|     |                    |         |                   |         |
|-----|--------------------|---------|-------------------|---------|
| 2-2 | Contest. de red    | (p. 20) |                   |         |
| 2-3 | Suprimir ind. nº   | (p. 19) |                   |         |
| 2-6 | Todas las llam.    | 2-6-1   | Desvío            | (p. 19) |
|     |                    | 2-6-3   | Llamada espera    | (p. 19) |
|     |                    | 2-6-4   | Nº sin marcación  | (p. 19) |
|     |                    | 2-6-6   | Rechaz.llam.anón. | (p. 19) |
| 2-7 | Desact.devol.llam. | (p. 20) |                   |         |

3 Llamadas  (p. 26)

## Visión general de los menús

### 4 Extras

|     |                      |                             |
|-----|----------------------|-----------------------------|
| 4-3 | Vigilancia habitaci. | (p. 42)                     |
| 4-4 | Transf. datos        | 4-4-2 Bluetooth (p. 51)     |
|     |                      | 4-4-3 Listín telef. (p. 23) |
| 4-6 | Citas perdidas       | (p. 50)                     |

### 5 Despertador (p. 49)

### 6 Calendario (p. 49)

### 7 Gestor recursos

|     |                |         |
|-----|----------------|---------|
| 7-1 | Salvapantallas | (p. 48) |
| 7-2 | Imagen llamada | (p. 48) |
| 7-3 | Sonidos        | (p. 48) |
| 7-4 | Capacidad      | (p. 48) |

### 8 Configuración

|     |              |  |
|-----|--------------|--|
| 8-1 | Fecha/hora   | (p. 11)                                      |
| 8-2 | Ajuste audio | 8-2-1 Volumen terminal (p. 46)               |
|     |              | 8-2-2 Tonos de llam. (p. 46)                 |
|     |              | 8-2-3 Tonos de aviso (p. 48)                 |
| 8-3 | Pantalla     | 8-3-1 Salvapantalla (p. 45)                  |
|     |              | 8-3-2 Esquema color (p. 45)                  |
|     |              | 8-3-3 Contraste (p. 45)                      |
|     |              | 8-3-4 Iluminación (p. 45)                    |
| 8-4 | Terminal     | 8-4-1 Idioma (p. 44)                         |
|     |              | 8-4-2 Acept. llamad. aut (p. 46)             |
|     |              | 8-4-3 Regist. equipo (p. 38)                 |
|     |              | 8-4-4 Selec. base (p. 39)                    |
|     |              | 8-4-5 Códigos area (p. 53)                   |
|     |              | 8-4-6 Reponer teléf. (p. 53)                 |
| 8-5 | Base         | 8-5-2 Música en espera (p. 54)               |
|     |              | 8-5-3 PIN sistema (p. 53)                    |
|     |              | 8-5-4 Resetear base (p. 54)                  |
|     |              | 8-5-5 Funciones Extras (p. 13, p. 41, p. 55) |
|     |              | 8-5-6 Pref. Operadora (p. 28)                |
|     |              | 8-5-7 Lista llamadas (p. 26)                 |
| 8-6 | Contestador  | 8-6-1 Marc. rápida (p. 37)                   |

## Realizar llamadas

### Realizar llamadas externas

Las llamadas externas son llamadas a la red telefónica pública.



Marcar el número y pulsar la tecla de descolgar.

O bien:



Pulsar la tecla de descolgar **prolongadamente** y luego marcar el número.

Con la tecla de colgar puede interrumpir la marcación.

Durante la comunicación se muestra la duración de la llamada.

#### Observaciones:

La marcación desde el listín telefónico, la lista Call-by-Call (p. 1, p. 21) o la lista de llamantes y de rellamada (p. 26/p. 25) evita tener que marcar cada vez el número y los prefijos de los proveedores de red ("números Call-by-Call").

### Transferir la llamada a los auriculares Bluetooth

**Requisitos:** Bluetooth debe estar activado y debe haber una conexión establecida entre los auriculares Bluetooth y el terminal inalámbrico (ver p. 51).

Pulsar la tecla de descolgar de los auriculares; el establecimiento de la conexión con el terminal inalámbrico puede tardar hasta 5 segundos.

Si desea conocer más detalles acerca de los auriculares, consulte las instrucciones de uso correspondientes.

## Finalizar la comunicación



Pulsar la tecla de colgar.

### Responder a una llamada

Las llamadas entrantes se indican de tres maneras en el terminal inalámbrico: por el timbre, por la indicación en la pantalla y por el parpadeo de la tecla de manos libres .

Dispone de las siguientes opciones para responder a la llamada:

- ▶ Pulsar la tecla de descolgar .
- ▶ Pulsar la tecla de manos libres .
- ▶ pulsar la tecla de pantalla **Descolg.**

Si el terminal inalámbrico se encuentra en el soporte de carga y la función **Accept.Illamad.aut** está activada (p. 46), el terminal inalámbrico aceptará automáticamente la llamada al retirarlo del soporte de carga.

Si el tono de llamada molesta, pulse la tecla de pantalla **Sin timb.** Puede aceptar la llamada mientras ésta se muestra en la pantalla.

### Contestar una llamada con auriculares Bluetooth

**Requisitos:** Bluetooth debe estar activado y debe haber una conexión establecida entre los auriculares Bluetooth y el terminal inalámbrico (ver p. 51).

**Pulse primero la tecla de descolgar de los auriculares cuando la llamada suene en éstos** (puede tardar hasta 5 segundos).

Si desea conocer más detalles acerca de los auriculares, consulte las instrucciones de uso correspondientes.

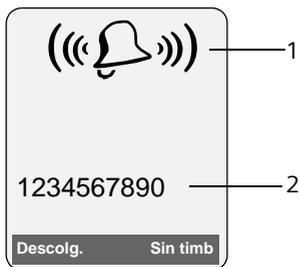
## Transmisión de números de teléfono

Durante la llamada, el número del llamante se muestra en la pantalla siempre que se cumplan los requisitos siguientes:

- ◆ Su proveedor de red presta los servicios CLIP, CLI.
  - CLI (Calling Line Identification, identificación de la línea llamante): se transmite el número del llamante.
  - CLIP (Calling Line Identification Presentation, presentación de la identificación de la línea llamante): se muestra el número del llamante.
- ◆ Ha solicitado el CLIP a su proveedor de red.
- ◆ El llamante ha solicitado el CLI al proveedor de red.

### Indicación de llamada con CLIP/CLI

Si el número del llamante está guardado en el listín telefónico, aparecerá el nombre; si ha asignado una imagen CLIP al llamante, ésta también se mostrará.



- 1 Símbolo de aviso de llamada
- 2 Número o nombre del llamante

En lugar del número se puede mostrar:

- ◆ Llamada externa, si no se transmite ningún número.
- ◆ Llam. anónima, si el llamante suprime la transmisión del número de teléfono (p. 19).
- ◆ Llam. n.ºdescon., si el llamante no ha solicitado la transmisión del número de teléfono.

## Manos libres

En el modo manos libres, el terminal inalámbrico no se coloca junto al oído, sino que se deja, p.ej., sobre la mesa. De esta manera, otros pueden participar en la conversación.

### Activar/desactivar la función manos libres

#### Activar durante la marcación



Introducir el número y pulsar la tecla de manos libres.

- ▶ Si desea que otras personas escuchen la conversación, debe comunicárselo a su interlocutor.

#### Cambiar entre el funcionamiento con auricular y el modo de manos libres



Pulsar la tecla de manos libres.

La función manos libres puede activarse o desactivarse durante una comunicación.

Si desea dejar el terminal inalámbrico en el soporte de carga durante una conversación:

- ▶ Mantener pulsada la tecla de manos libres  al colocarlo. Si la tecla de manos libres  no se ilumina, pulse la tecla de nuevo.

Para ver cómo ajustar el volumen del auricular, ver p. 46.

### Activar el modo silencio

Puede desactivar el micrófono de su terminal inalámbrico durante una comunicación externa. El interlocutor oirá entonces una melodía de espera.



Pulsar la tecla de control a la izquierda para cambiar al modo silencio del terminal inalámbrico.



Pulsar la tecla de pantalla para desactivar el modo silencio.

La melodía de espera se puede activar y desactivar (p. 54).

## Telefonar cómodamente mediante servicios de red

Los servicios de red son funciones que el proveedor de red pone a disposición del usuario. Debe solicitar los servicios a su proveedor de red.

- ▶ En caso de que surjan problemas, diríjase a su proveedor de red.

## Configurar funciones para la siguiente llamada

Se ofrecen las siguientes opciones:

Suprimir ind. n°

Suprimir la transmisión del número de teléfono (CLIR) en la siguiente llamada.

 →  → Suprimir ind. n°

 Introducir número.

 Pulsar la tecla de descolgar.

## Ajustar funciones para todas las llamadas siguientes

Una vez finalizados los siguientes procedimientos, se enviará un código a la red telefónica.

- ▶ Después de la confirmación de la red telefónica, pulsar la tecla de colgar .

Puede configurar lo siguiente:

### Desvío general de llamadas

 →  → Todas las llam. → Desvío

- ▶ Modificar entrada de varias líneas:

Cuand

Inmed. / SiNoresp. / SiOcupado (marcar).

N° tel.:

Pulsar la tecla de pantalla **Cambiar**.  
Introducir el número al que hay que desviar la llamada,

o bien:

Pulsar . Seleccionar el número del listín telefónico y pulsar **Aceptar**.

Para guardar, pulsar **Guardar**.

Estado:

Activar (Con.) / Desconectar (Des.) el desvío de llamadas.

- ▶ Pulsar la tecla de pantalla **Enviar**.



Pulsar la tecla de colgar después del anuncio de la red.

### Activar/desactivar llamada en espera

 →  → Todas las llam. → Llamada espera

Estado: Activar (Con.) / Desconectar (Des.).

**Enviar** Pulsar la tecla de pantalla.

### Llamada sin marcación

 →  → Todas las llam. → N° sin marcación

- ▶ Modificar entrada de varias líneas:

Número:

Pulsar la tecla de pantalla **Cambiar**. Introducir número.

Para guardar, pulsar **Guardar**.

Estado:

Activar (Con.) / Desconectar (Des.) la llamada sin marcación.

- ▶ Pulsar la tecla de pantalla **Enviar**.

### Rechazar llamadas anónimas

 →  → Todas las llam.  
→ Rechaz.llam.anón.

Estado: Activar (Con.) / Desconectar (Des.).

**Enviar** Pulsar la tecla de pantalla.

## Funciones durante una llamada

### Iniciar devolución de llamada

Se escucha el tono de línea ocupada.

**Opciones** → Devolución llam.



Pulsar la tecla de colgar.

### Consultas

Durante una comunicación:

**Consulta** Pulsar la tecla de pantalla.



Introducir número.

Dispone de las siguientes opciones:

#### ◆ Alternar llamadas:

- ▶ Cambiar de un interlocutor a otro con

Finalizar la comunicación con un interlocutor:

- ▶ Cambiar al otro interlocutor con

A continuación:

**Opciones** Fin llam.activ..

#### ◆ Conferencia:

- ▶ Pulsar la tecla de pantalla **Confer.**

Finalizar la conferencia (alternar llamadas):

- ▶ **Individ.**, pulsar.

#### ◆ Finalizar la comunicación con ambos interlocutores:

- ▶ Pulsar la tecla de colgar

### Aceptar una llamada en espera

**Descolg.** Pulsar la tecla de pantalla.

Es posible alternar llamadas o establecer una conferencia.

#### Observación:

Sin CLIP, una llamada en espera sólo se indica mediante un tono de aviso.

### Contestar llamada en espera

**Opciones** → Aceptar llam. esp.

### Rechazar llamada en espera

**Opciones** → Rechazar llam. esp.

### Dar preferencia al llamante en espera

**Opciones** → Llamada esp. pref.

## Funciones después de una llamada

Desactivar la devolución de llamada activada con anterioridad



→ → Desact.devolver.llam.

## Activar/desactivar el contestador automático de red



→ → Contest. de red

Estado: Activar (Con.) / Desconectar (Des.).

**Enviar**

Pulsar la tecla de pantalla.



Pulsar la tecla de colgar.

## Uso del listín telefónico y de las listas

Dispone de:

- ◆ listín telefónico (agenda),
- ◆ lista Call-by-Call,
- ◆ lista de rellamada,
- ◆ lista SMS,
- ◆ lista de llamadas,
- ◆ lista de llamadas perdidas

En el listín telefónico y en la lista Call-by-Call se pueden guardar en total un máximo de 250 registros.

El listín telefónico y la lista Call-by-Call se crean de manera independiente para cada terminal inalámbrico. Puede enviar las listas o los registros a otros terminales inalámbricos (p. 23).

## Listín telefónico/Lista Call-by-Call

### Observación:

Para acceder con rapidez a un número del listín telefónico o de la lista Call-by-Call (marcación abreviada), puede asignar el número a una tecla.

## Listín telefónico

En el **listín telefónico** puede guardar

- ◆ Hasta tres números con su correspondiente nombre y apellidos
- ◆ Señal y tono de llamada VIP (opcional)
- ◆ Dirección de correo electrónico (opcional)
- ◆ Imágenes CLIP (opcional)
- ◆ Aniversarios con aviso.
- ▶ Abrir el listín telefónico en el estado de reposo con la tecla .

## Longitud de los registros (listín telefónico)

3 números: máx. 32 dígitos cada uno

Nombre y apellidos: máx. 16 caracteres cada uno

Dirección de correo electrónico: máx. 60 caracteres

## Lista Call-by-Call

En la **lista Call-by-Call** se guardan los prefijos de los proveedores de red (denominados "Números Call-by-Call").

- ▶ Abrir la lista Call-by-Call en estado de reposo con la tecla .

## Longitud de los registros

Número: máx. 32 dígitos

Nombre: máx. 16 caracteres

## Guardar un número en el listín telefónico

 → Nuevo registro

- ▶ Modificar entrada de varias líneas:

Nombre / Apellidos:

Introducir un nombre por lo menos en uno de estos campos.

Número Teléfono / Teléfono oficina / Teléfono móvil

Introducir un número por lo menos en uno de estos campos.

E-Mail

Introducir la dirección de correo electrónico.

Anivers.:

Seleccionar Sí o No.

Si se selecciona Sí:

Introducir Fecha aniversario y Hora aniversario (p. 24) y seleccionar el tipo de señalización: Aviso aniversario.

Imagen

En su caso, seleccionar la imagen que aparecerá en pantalla cuando llame el usuario (ver Gestor de recursos, p. 47). Requisito: transmisión del número de teléfono (CLIP).

- ▶ Guardar modificaciones: (p. 63).

## Guardar un número en la lista Call-by-Call

---

 → Nuevo registro

► Modificar entrada de varias líneas:

Nombre:

Introducir nombre.

Número:

Introducir número.

► Guardar modificaciones: (p. 63).

## Orden de los registros del listín telefónico

---

Los registros del listín telefónico suelen ordenarse alfabéticamente por apellido. Los espacios y los números aparecen siempre antes. Si en el listín telefónico sólo se introduce el nombre de pila, será éste el que se incluya en la secuencia en vez del apellido.

El orden es como sigue:

1. Espacios en blanco
2. Dígitos (0 - 9)
3. Letras (por orden alfabético)
4. Otros caracteres

Si desea pasar por alto el orden alfabético de los registros, inserte un espacio en blanco o un número antes de la primera letra del apellido. El registro en cuestión se colocará de este modo al principio del listín telefónico.

## Seleccionar registros del listín telefónico/lista Call-by-Call

---

 /  Abrir el listín telefónico o la lista Call-by-Call.

Dispone de las siguientes opciones:

- ◆ Desplazarse al registro con  y seleccionar el nombre que se desee.
- ◆ Introducir el primer carácter del nombre (en el listín telefónico: primer carácter del apellido o del nombre si sólo se ha introducido éste) y, si es necesario, acceder al registro con .

## Marcar con el listín telefónico y la lista Call-by-Call

---

 /  →  (seleccionar registro)

 Pulsar la tecla de descolgar. El número se marca.

## Administrar registros del listín telefónico/lista Call-by-Call

---

 /  →  (seleccionar registro)

### Mostrar registro

**Ver** Pulsar la tecla de pantalla. Se muestra el registro.  
Volver con **Aceptar**.

### Editar un registro

**Ver** **Cambiar** Pulsar las teclas de pantalla una después de la otra.

► Realizar las modificaciones y guardar.

### Usar otras funciones

 /  →  (seleccionar registro)  
→ **Opciones** (abrir menú)

Las siguientes funciones se pueden seleccionar con la tecla .

#### Utilizar número

Cambiar, completar o guardar como nuevo registro un número guardado; para ello, pulse  cuando se muestre el número.

#### Editar registro

Editar el registro seleccionado.

#### Borrar registro

Borrar el registro seleccionado.

#### Registro VIP (sólo listín telefónico)

Marcar un registro del listín telefónico como **VIP** ("Very Important Person" o "Persona muy importante") y asignarle un tono de llamada distintivo. De esta manera identificará las llamadas importantes por el tono de llamada.

**Requisito:** transmisión de números de teléfono (p. 18).

### Enviar registro

Enviar un registro a un terminal inalámbrico (p. 23).

### Borrar lista

Borrar **todos** los registros del listín telefónico o la lista Call-by-Call.

### Enviar lista

Enviar la lista completa a un terminal inalámbrico (p. 23).

### Memoria libre

Mostrar la cantidad de registros que quedan libres en el listín telefónico y la lista Call-by-Call (p. 21).

## Seleccionar con las teclas de marcación abreviada

- Pulsar la tecla correspondiente de marcación abreviada **prolongadamente** (p. 43).

## Transferir el listín telefónico o la lista Call-by-Call a otro terminal inalámbrico

### Requisitos:

- ◆ El terminal emisor y el terminal receptor están registrados en la misma estación base.
- ◆ El otro terminal inalámbrico y la estación base pueden enviar y recibir registros del listín telefónico.

 /  →  (seleccionar registro)  
→ **Opciones** (abrir menú) → Enviar registro / Enviar lista → a Ext. Interna

 Seleccionar el número interno del terminal inalámbrico receptor y pulsar **Aceptar**.

Puede transferir varios registros, uno detrás del otro, respondiendo a la pregunta ¿Enviar otro registro? con **Si**.

Un tono de confirmación y un mensaje en el terminal receptor indicarán que la transmisión se ha realizado con éxito.

### Observación:

También puede enviar el **listín telefónico** completo mediante transmisión de datos sin tener que abrirlo:

 →  → Transf. datos → Listín telef.

### Tenga en cuenta:

- ◆ Los registros con números idénticos no se sobrescriben en el terminal receptor.
- ◆ Si el teléfono suena o la memoria del terminal inalámbrico está llena, la transmisión se interrumpirá.

## Transferir mediante Bluetooth el listín telefónico como vCard

En el modo Bluetooth (ver p. 51) puede transferir los registros del listín telefónico con formato vCard para, por ejemplo, intercambiar los registros con su teléfono móvil.

 →  (seleccionar registro) → **Opciones** (abrir menú) → Enviar registro / Enviar lista → VCard por Bluetooth

Se muestra la lista de "Equipos conocidos" (ver p. 52).

 Seleccionar el dispositivo y pulsar **Aceptar**.

## Recibir una vCard mediante Bluetooth

Cuando un dispositivo de la lista "Equipos conocidos" (ver p. 52) envía una vCard a su terminal inalámbrico, lo hace automáticamente y se indica en la pantalla.

Si el dispositivo que lo envía no está en la lista, se le pedirá que introduzca el PIN del dispositivo:

 Introducir el PIN del dispositivo Bluetooth **que envía** y pulsar **Aceptar**.

La vCard transmitida estará disponible como registro del listín telefónico.

## Añadir el número mostrado al listín telefónico

Es posible añadir al listín telefónico números que se muestran en una lista, p. ej., la lista de llamadas o la lista de rellamada, en un SMS o durante una comunicación.

Se muestra el número:

**Opciones** → Guardar en list.

▶ Completar el registro, ver p. 21.

## Añadir un número o una dirección de correo electrónico del listín telefónico

Es posible que abra el listín telefónico con frecuencia para, p. ej., añadir un número o una dirección de correo electrónico. El terminal inalámbrico debe encontrarse en estado de reposo.

▶ En función del estado de servicio, el listín telefónico se abre con  o  o  Listín telef.

 Seleccionar registro (p. 22).

## Guardar un aniversario en el listín telefónico

Puede guardar un aniversario/cumpleaños por cada número del listín telefónico, así como el momento en el que desea que le sea recordado (estado de suministro: Anivers.: No).

Los aniversarios se añaden automáticamente al calendario (p. 49).

 →  (seleccionar registro; p. 22)

**Ver** **Cambiar**

Pulsar las teclas de pantalla una después de la otra.

 Saltar a la línea Anivers.:.

 Seleccionar Sí.

▶ Modificar entrada de varias líneas:

Fecha aniversario

Introducir día/mes/año con un formato de 8 dígitos.

Hora aniversario

Introducir horas/minutos con un formato de 4 dígitos para la llamada de recordatorio.

Aviso aniversario

Seleccionar el tipo de señalización.

▶ Guardar modificaciones: (p. 63).

### Observación:

Para una llamada de recordatorio es necesaria la indicación temporal. Después de seleccionar la señalización visual, la indicación temporal ya no es necesaria y se ajustará 00:00 automáticamente.

Desactivar aniversario

 →  (seleccionar registro; p. 22)

**Ver** **Cambiar**

Pulsar las teclas de pantalla una después de la otra.

 Saltar a la línea Anivers.:.

 Seleccionar No.

**Guardar** Pulsar la tecla de pantalla.

Llamada de recordatorio de un aniversario

Las llamadas de recordatorio se señalan en el terminal inalámbrico con el tono de llamada seleccionado.

Ahora dispone de las siguientes opciones:

**SMS** Escribir un SMS.

**Des** Pulsar esta tecla de pantalla para confirmar y finalizar la llamada del recordatorio.

Mostrar aniversarios pasados

Los aniversarios pasados pero sin confirmar se le recordarán estando en estado de reposo con una **única** indicación en pantalla de **Notas**.

▶ Mostrar citas perdidas:

**Notas** Pulsar la tecla de pantalla.

Ahora dispone de las siguientes opciones:

**SMS** Escribir un SMS.

**Borrar** Borrar recordatorio.  
Tras borrar, pulsar la tecla de pantalla  o **Volver**:  
Para volver al estado de reposo, dejará de mostrarse **Notas**.

Después, también podrá volver a ver los aniversarios pasados (ver p. 50).

## Lista de rellamada

En la lista de rellamada se incluyen los veinte últimos números marcados desde el terminal inalámbrico (máx. 32 dígitos). Si el número se encuentra en el listín telefónico o en la lista Call-by.Call, se mostrará el nombre correspondiente.

### Rellamada manual

-  Pulsar la tecla **brevemente**.
-  Seleccionar registro.
-  Pulsar de nuevo la tecla de descolgar. El número se marca.

Si en la pantalla aparece un nombre, puede visualizar con la tecla de pantalla **Ver** el número correspondiente.

### Administrar los registros de la lista de rellamada

-  Pulsar la tecla **brevemente**.
-  Seleccionar registro.
- Opciones** Abrir el menú.

Las siguientes funciones se pueden seleccionar con la tecla :

Guardar en list.

Añadir un registro al listín telefónico (p. 21).

Rellam. autom.

El número seleccionado se marca automáticamente a intervalos regulares (al menos cada 20 seg.). Si parpadea la tecla de manos libres, se activa la "escucha por altavoz".

- El destino contesta: pulsar la tecla de descolgar . La función finaliza.
- El destino no contesta: la llamada se cancela transcurridos 30 seg. aproximadamente. La función se desactiva después de pulsar cualquier tecla o de realizar diez intentos sin éxito.

Utilizar número (como en el listín telefónico, p. 22)

Borrar registro (como en el listín telefónico, p. 22)

Borrar lista (como en el listín telefónico, p. 23)

## Abrir listas con la tecla de mensajes

Pulsando la tecla de mensajes  se abre la siguiente selección de listas:

- ◆ Lista SMS  
Si se han configurado **varios** buzones (p. 33), se mostrarán varias listas.
- ◆ Contestador automático de red, si su proveedor admite esta función y el contestador automático de red está preparado para marcación rápida (p. 37).
- ◆ Lista de llamadas

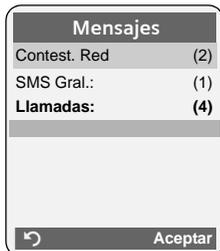
Cada vez que se introduce un **nuevo registro** en una lista, suena un tono de indicación. La tecla  parpadea (se apaga cuando se pulsa la tecla). En el **estado de reposo**, cada nuevo mensaje se indica mediante un símbolo en la pantalla:

| Símbolo   | Nuevo mensaje...  |
|---|---|
|  | ... en el contestador automático de red (depende del proveedor) |
|  | ... en la lista de llamadas                                     |
|  | ... en la lista de SMS  |

El número de registros se indica debajo del símbolo correspondiente.

## Selección de listas

Al pulsar la tecla de mensajes  sólo se mostrarán las listas que contengan mensajes (excepción: contestador automático de red). Las listas con mensajes nuevos se resaltan en negrita:



Con  se selecciona una lista. Para abrirla, pulse  o **Aceptar**.

Si sólo existen registros en una lista, se elimina la selección de listas y se muestra directamente la lista correspondiente.

## Lista de entrada (SMS)

Todos los SMS recibidos se guardan en la lista de entrada, p. 31.

## Lista de llamadas

**Requisito:** transmisión del número de teléfono (CLIP p. 18)

En función del tipo de lista configurado, la lista de llamadas incluye:

- ◆ Llamadas contestadas 
- ◆ Llamadas perdidas

Según el tipo de lista seleccionado, se guardan todos los números de las 30 últimas llamadas entrantes o sólo las llamadas perdidas. La lista de llamadas perdidas contiene las llamadas no contestadas

La lista de llamadas se puede abrir con el menú:

 → Llamadas

## Configurar el tipo de la lista de llamadas

 →  → Base → Lista llamadas

Llam. perdidas / Todas llamadas

Seleccionar y pulsar **Aceptar**  = activado).

 Pulsar **prolongadamente** (estado de reposo).

Los registros de la lista de llamantes permanecen inalterados cuando se modifica el tipo de lista.

## Registro de lista

Los mensajes nuevos aparecen en primer lugar.

Ejemplos de registros de lista:



- ◆ El tipo de lista (en la parte superior)
- ◆ El estado del registro  
**En negrita:** registro nuevo
- ◆ Número o nombre del llamante  
Es posible añadir el número del llamante al listín telefónico (p. 24).
- ◆ Fecha y hora de la llamada (si se ha configurado, p. 11)
- ◆ Clase de registro:
  - llamadas contestadas 
  - llamadas perdidas

Si se pulsa la tecla de pantalla **Borrar**, se borra el registro marcado.

Después de pulsar la tecla de pantalla **Opciones**, puede seleccionar otras funciones con :

Guardar en list.

Añadir número al listín telefónico.

Borrar lista

Borrar toda la lista.

Cuando salga de la lista de llamadas, todos los registros pasarán al estado "antiguo", es decir, la próxima vez que consulte la lista no aparecerá ningún registro en negrita.

## Control de costes telefónicos

Llame a través de un proveedor de red que ofrezca tarifas especialmente favorables (Call-by-Call). Es posible administrar los números en la lista Call-by-Call.

### Relacionar un número Call-by-Call con un número de teléfono

Es posible anteponer el prefijo de un proveedor de red al número ("encadenamiento").



Abrir lista Call-by-Call.



Seleccionar registro (número Call-by-Call).

#### Opciones

Pulsar la tecla de pantalla.

Utilizar número

Seleccionar y pulsar **Aceptar**.



Introducir número o marcar número desde el listín telefónico (p. 24).



Pulsar la tecla de descolgar. Se marcan ambos números.

## Prefijo automático del proveedor de red (preselección)

Es posible establecer un número Call-by-Call (número de preselección) que se anteponga **automáticamente** antes de marcar.

- ◆ La lista "**con preselección**" contiene la "regla": los prefijos o los primeros dígitos de los prefijos que deben utilizar el número de preselección.
- ◆ La lista "**sin preselección**" contiene la "excepción a la regla".

Ejemplo:

Ha introducido 08 en la lista "con preselección". A continuación se marcan con preselección todos los números que comienzan por 08.

Si desea, p.ej., que se marque 081 sin preselección, introduzca el 081 en la lista "sin preselección".

Al marcar, tras pulsar la tecla de descolgar/hablar se comparan los **primeros** dígitos del número marcado con ambas listas:

- ◆ El número de preselección no se antepone si el número marcado no coincide con
  - **ningún** registro de ambas listas
  - un registro de la lista "**sin preselección**"
- ◆ El número de preselección se antepone si los primeros dígitos del número marcado coinciden **únicamente** con un registro de la lista "**con preselección**".

## Guardar el número de preselección

---

 →  → Base → Pref. Operadora  
→ Número Prefijo

 Introducir o modificar el número de preselección (número Call-by-Call).

**Guardar** Pulsar la tecla de pantalla.

 Pulsar **prolongadamente** (estado de reposo).

## Guardar o modificar registros en las listas de preselección

---

Cada una de estas listas tiene una capacidad máxima de 20 registros de 6 dígitos cada uno.

En la lista "**con preselección**" figuran diversos números dependiendo del país del que se trate. De este modo, p.ej., todas las llamadas nacionales y todas las llamadas a teléfonos móviles se relacionan **automáticamente** con el número de preselección introducido previamente.

 →  → Base → Pref. Operadora  
→ Con pref. oper. / Sin prefijo oper.

 Seleccionar registro.

**Cambiar** Pulsar la tecla de pantalla.

 Introducir o modificar los primeros dígitos del número.

**Guardar** Pulsar la tecla de pantalla.

 Pulsar **prolongadamente** (estado de reposo).

## Suprimir temporalmente la preselección

---

 (pulsar prolongadamente) → **Opciones**  
→ Prefijos descon.

## Desactivar la preselección de forma permanente

▶ Borrar el número de preselección (p. 28).

## SMS (mensajes de texto)

El dispositivo se suministra de forma que sea posible enviar mensajes de texto SMS.

### Requisitos:

- ◆ La transmisión del número de teléfono para su línea telefónica está activada.
- ◆ Su proveedor de red admite SMS por telefonía fija (para obtener información, consulte a su proveedor de red).
- ◆ Se ha registrado con su proveedor de servicios para enviar y recibir SMS.

Los proveedores de servicios intercambian los SMS a través de Centros SMS. Es preciso introducir en su dispositivo el Centro SMS a través del que desea enviar o recibir. Es posible recibir SMS de **cualquiera** de los Centros SMS configurados siempre que esté registrado con el proveedor correspondiente.

Sus SMS se envían a través del Centro SMS registrado como centro de envío (p. 34). Sólo puede actuar como centro de envío un único Centro SMS cada vez.

Si no se ha introducido ningún Centro SMS, en el menú SMS sólo figurará la opción *Configuración*. En ese caso, introduzca un Centro SMS (p. 34).

Encontrará consejos para escribir SMS en el anexo:

- ◆ Introducir el texto, ver p. 63.
- ◆ Escribir con el asistente de introducción de texto EATONI, ver p. 64.

### Reglas

- ◆ Un SMS no puede incluir más de 612 caracteres.

- ◆ En caso de ser superior a 160 caracteres, el SMS se enviará **encadenado** (hasta cuatro SMS de 153 caracteres cada uno).

### Tenga en cuenta:

- ◆ Si su teléfono está conectado a una centralita, consulte la p. 35.
- ◆ Para poder recibir mensajes de texto, debe estar registrado con su proveedor de servicios.

## Escribir/enviar SMS

### Escribir SMS



**Buzón B** Seleccionar un buzón en caso necesario y pulsar **Aceptar**.



Introducir un PIN de buzón en caso necesario y pulsar **Aceptar**.

### Nuevo mensaje

Seleccionar y pulsar **Aceptar**.



Escribir SMS.

### Observación:

- Encontrará las instrucciones para introducir texto en la p. 63, y acerca de cómo escribir con la ayuda para introducción de texto EATONI en la p. 64.
- La ayuda para la introducción de texto EATONI está activada en el estado de suministro.  
Activar/desactivar EATONI ver p. 64.

### Enviar SMS



Pulsar la tecla de descolgar o bien:

**Opciones** Pulsar la tecla de pantalla.

**Enviar texto** Seleccionar y pulsar **Aceptar**.

**SMS** Seleccionar y pulsar **Aceptar**.

## SMS (mensajes de texto)



Seleccionar un número del listín telefónico o la lista Call-by-Call, o introducirlo directamente. Si se envía SMS a un buzón de SMS: añadir el ID de buzón al **final** del número.

### Enviar

Pulsar la tecla de pantalla. Se envía el SMS.

### Observaciones:

- Si mientras escribe el SMS se recibe una llamada externa, el texto se guarda automáticamente en la lista de borradores.
- Si la memoria está llena o si la función SMS en la estación base está siendo utilizada por otro terminal inalámbrico, se cancelará la operación. En la pantalla se muestra una advertencia al respecto. Borre los SMS que ya no necesite o envíe el SMS más adelante.

## Configurar el idioma de introducción de datos

- ▶ Está escribiendo un SMS (p. 29).

**Opciones** Pulsar la tecla de pantalla.

Idioma de entr.

Seleccionar y pulsar **Aceptar**.



Seleccionar el idioma de introducción de datos y pulsar **Aceptar**.



Pulsar la tecla de colgar dos veces **brevemente** para volver al campo de entrada.

El ajuste del idioma de introducción de datos sólo se aplica al SMS actual.

## Informe de estado de SMS

**Requisito:** su proveedor de red debe admitir este servicio.

Si ha activado el informe de estado, cuando envíe un SMS recibirá una confirmación.

## Activar/desactivar el informe de estado

→ → Configuración

## Inform. Estado

Seleccionar y pulsar **Aceptar** ( = activado).

## Leer/borrar informe de estado o número del listín telefónico

- ▶ Abrir la lista de entrada (p. 32) y, a continuación:



Seleccionar SMS con Estado OK o Estado NOK.

### Leer

Pulsar la tecla de pantalla.

### ◆ Borrar:

**Opciones** Borrar registro **Aceptar**.

### ◆ Número al listín telefónico:

**Opciones** Guardar en list. **Aceptar**.

### ◆ Borrar la lista completa:

**Opciones** Borrar lista **Aceptar**.

## Lista de borradores

Puede almacenar un SMS en la lista de borradores para editarlo y enviarlo posteriormente.

## Guardar SMS en la lista de borradores

- ▶ Está escribiendo un SMS (p. 29).

**Opciones** Pulsar la tecla de pantalla.

**Guardar** Seleccionar y pulsar **Aceptar**.

## Abrir la lista de borradores



→ → (buzón, PIN de buzón)  
→ Saliente (3)

Se muestra el primer registro de la lista, p. ej.:

1234567890  
21.11.07 09:45

## Leer o borrar SMS individuales

- ▶ Abrir la lista de borradores y, a continuación:



Seleccionar SMS.

### Leer

Pulsar la tecla de pantalla. Se muestra el texto. Desplazarse línea a línea con .

O bien, borrar el SMS con **Opciones** Borrar registro **Aceptar**.

## Escribir/editar SMS

- ▶ Está leyendo un SMS de la lista de borradores.

**Opciones** Abrir el menú.

Es posible seleccionar lo siguiente:

### Nuevo mensaje

Escribir y, a continuación, enviar (p. 29) o guardar un nuevo SMS.

### Usar texto

Editar y, a continuación, enviar el texto del SMS guardado (p. 29).

### Caract. Extras.

El texto se muestra con el conjunto de caracteres seleccionado.

## Borrar lista de borradores

- ▶ Abrir la lista de borradores y, a continuación:

**Opciones** Abrir el menú.

### Borrar lista

Seleccionar, pulsar **Aceptar** y confirmar con **Si**. Se borra la lista.



Pulsar **prolongadamente** (estado de reposo).

## Enviar un SMS a una dirección de correo electrónico

Si su proveedor de servicios ofrece el servicio de envío de **SMS como correo electrónico**, puede enviar también SMS a direcciones de correo electrónico.

La dirección de correo electrónico debe incluirse al principio del texto. Debe enviar los SMS al servicio de correo electrónico de su centro de envío de SMS.

 →  → (buzón, PIN de buzón)  
→ Nuevo mensaje

E-Mail



Seleccionar una dirección de correo electrónico del listín telefónico o introducirla directamente. Terminar con un espacio en blanco o dos puntos (en función del proveedor de servicios).



**Opciones** Pulsar la tecla de pantalla.

**Enviar texto** Seleccionar y pulsar **Aceptar**.

**E-Mail** Seleccionar y pulsar **Aceptar**. Si no se ha introducido el número del servicio de correo electrónico (p. 34), hágalo.

**Enviar** Pulsar la tecla de pantalla.

## Recibir SMS

Todos los SMS entrantes se guardan en la lista de entrada. Los SMS encadenados se muestran como **un** SMS. Si es demasiado largo, la transmisión se fragmentará y el texto se enviará en varios SMS. Puesto que un SMS permanece en la lista después de leerlo, deberá **borrar con regularidad los SMS de la lista**.

Si la memoria de SMS está llena, aparecerá el aviso correspondiente.

- ▶ En ese caso, borre los SMS que ya no necesite (p. 32).

## Lista de entrada

La lista de entrada contiene:

- ◆ Todos los SMS recibidos, comenzando por el más reciente.
- ◆ Los SMS que no han podido enviarse debido a un fallo.

Los nuevos SMS se indican en todos los terminales inalámbricos Gigaset S68H mediante el símbolo  en la pantalla, el parpadeo de la tecla de mensajes  y un tono de aviso.

## SMS (mensajes de texto)

### Abrir la lista de entrada con la tecla



Pulsar.

En caso necesario, seleccionar un buzón e introducir el PIN del buzón.

La lista de entrada se muestra como se indica a continuación (ejemplo):



- 1 **En negrita:** número de mensajes nuevos  
**Sin negrita:** número de mensajes leídos
- 2 Nombre del buzón, aquí: buzón general

Abrir la lista con **Aceptar**.

Un registro de la lista aparece, por ejemplo, de la siguiente manera:



### Abrir la lista de entrada con el menú SMS



→  → (buzón, PIN de buzón)

→ Entrante (2)

### Leer o borrar SMS individuales.

- ▶ Abrir la lista de entrada.
- ▶ Continúe como en "Leer o borrar SMS individuales", p. 30.

Una vez leído un nuevo SMS, pasa a tener el estado "Antiguos" (deja de estar en negrita).

### Borrar lista de entrada

Se borran todos los SMS **nuevos y antiguos** de la lista.

- ▶ Abrir la lista de entrada.

**Opciones** Abrir el menú.

- ▶ Continúe en "Borrar lista de borradores", p. 31.

### Responder o reenviar un SMS

- ▶ Leer SMS (p. 32):

**Opciones** Pulsar la tecla de pantalla.

Dispone de las siguientes opciones:

### Responder

Escribir y enviar directamente un SMS de respuesta (p. 29).

### Usar texto

Modificar el texto del SMS y enviarlo a continuación (p. 29).

### Reenviar un SMS

- ▶ Está leyendo un SMS (p. 32):

**Opciones** Pulsar la tecla de pantalla.

### Reenviar texto

Seleccionar y pulsar **Aceptar**.

Continúe en la p. 29.

## Añadir número al listín telefónico

### Añadir número del remitente

- ▶ Abrir la lista de entrada y seleccionar SMS (p. 31).

**Opciones** Pulsar la tecla de pantalla.

Continúe en la p. 24.

### Observaciones:

- Dentro del listín telefónico, es posible crear un listín telefónico especial para SMS en el que se anteponga un asterisco (\*) al nombre de estos registros.
- Se incorpora al listín telefónico una identificación de buzón añadida.

### Añadir/marcar números desde el texto del SMS

- ▶ Leer SMS (p. 32) y desplazarse a la posición del número de teléfono.

Los dígitos se muestran en formato inverso.



Pulsar la tecla de pantalla.

Continúe en la p. 24.

O bien:



Pulsar la tecla de descolgar para marcar el número.

Si también desea utilizar el número para enviar SMS:

- ▶ Guardar el número con código de zona (prefijo) en el listín telefónico.

## Cambiar el conjunto de caracteres

► Leer SMS (p. 32):

**Opciones** Pulsar la tecla de pantalla.

### Caract. Extras.

El texto se muestra con el conjunto de caracteres seleccionado.

## Notificación por SMS

Puede recibir notificaciones de llamadas perdidas por SMS.

**Requisito:** en el caso de llamadas perdidas, ha de transmitirse el número del llamante (CLI).

La notificación se envía a un teléfono inalámbrico o a otro dispositivo con capacidad para SMS.

Sólo tiene que guardar el número de teléfono al que ha de realizarse la notificación (número de notificación) y configurar el tipo de notificación.

### Guardar el número de notificación

 →  → Configuración → N° notificación



Introducir el número al que debe enviarse el SMS.

**Guardar** Pulsar la tecla de pantalla.



Pulsar **prolongadamente** (estado de reposo).

### Atención:

No introduzca su propio número de teléfono fijo para la notificación de llamadas perdidas. Esto puede resultar muy caro.

### Configurar el tipo de notificación

 →  → Configuración → Tipo notific.

► Si es necesario, modificar entrada de varias líneas:

### Llam. perd.

Seleccionar **Sí** para enviar un SMS de notificación.

► Guardar los cambios (p. 63).

## Buzones de SMS

El equipo se suministra con el **buzón general** activado. Este buzón es de acceso general y no se puede proteger con un PIN. Además, puede configurar tres **buzones personales** y protegerlos con un PIN. Cada buzón se identifica con un nombre y un "ID de buzón" (una especie de número directo).

### Tenga en cuenta:

- ◆ Si conecta varios aparatos con servicio de SMS (estaciones base) a una línea telefónica, cada ID de buzón sólo deberá asignarse una vez. En este caso puede ser necesario cambiar también el ID predefinido para el buzón general ("1").
- ◆ Sólo se pueden utilizar buzones personales si el proveedor de servicios admite este servicio. Sabrá si puede utilizar este servicio cuando vea un asterisco (\*) junto al número de un Centro SMS (predefinido).
- ◆ Si ha olvidado el PIN del buzón, puede anularlo restableciendo la estación base al estado de suministro. De esta forma se borran **todos los SMS de todos los buzones**.

## Configurar y modificar un buzón personal

### Configurar un buzón personal

 →  → Configuración → Buzones



Seleccionar un buzón, p.ej., Buzón B y pulsar **Aceptar**.

► Modificar entrada de varias líneas:

### Activación:

Activar o desactivar un buzón.

### ID:

Seleccionar un ID de buzón (0-9). Sólo se pueden elegir números que estén libres.

## SMS (mensajes de texto)

### Protecc.PIN:

Activar/desactivar la protección por PIN.

### PIN

Introducir un PIN de 4 dígitos en caso necesario.

- ▶ Guardar los cambios (p. 63).

Los buzones activos aparecen marcados en la lista de buzones con . Se mostrarán en la lista de SMS y, en caso necesario, se pueden visualizar con la tecla de mensajes .

### Desactivar un buzón

- ▶ Poner **Activación**: en No. En caso necesario, confirmar con **Sí**.

Se borrarán **todos** los SMS guardados en este buzón.

### Desactivar la protección por PIN

- ▶ Protecc.PIN: , poner en No.

El PIN de buzón se restablece a 0000.

### Cambiar el nombre de un buzón

 →  → Configuración → Buzones →  (seleccionar buzón)

**Cambiar** Pulsar la tecla de pantalla.

 Introducir el nuevo nombre.

**Guardar** Pulsar la tecla de pantalla.

 Pulsar **prolongadamente** (estado de reposo).

### Modificar el PIN y el ID de un buzón

 →  → Configuración → Buzones →  (seleccionar buzón)

 Introducir un PIN de buzón en caso necesario y pulsar **Aceptar**.

- ▶ Configurar ID:, Protecc.PIN:, y PIN (p. 33).

## Enviar un SMS a un buzón personal

Para que un SMS llegue a un buzón personal, el remitente debe conocer su ID y añadirlo a continuación del número de teléfono de destino.

- ▶ Puede enviar un SMS a través de su buzón personal.

Con este SMS, su interlocutor de SMS recibe el número desde el que envía el SMS con el ID de origen al final del número y puede guardarlo en su listín telefónico. Si el ID no es válido, los SMS no se enviarán.

## Configurar el Centro SMS

### Introducir/modificar el Centro SMS

- ▶ **Antes de realizar una solicitud nueva** o de borrar números predefinidos, infórmese acerca de la oferta de servicios y de las particularidades de su proveedor de servicios.

 →  → Configuración → Centros SMS

 Seleccionar el centro SMS (p.ej., Centro serv. 1) y pulsar **Aceptar**.

- ▶ Modificar entrada de varias líneas:

#### Centro envío

Si Seleccionar cuándo debe enviarse el SMS a través del Centro SMS.

#### SMS:

Pulsar la tecla de pantalla **Cambiar**. Introducir el número del servicio SMS y añadir un asterisco, si su proveedor de servicios admite buzones personales.

#### E-Mail:

Pulsar la tecla de pantalla **Cambiar**. Introducir el número del servicio de correo electrónico.

- ▶ Guardar los cambios (p. 63).

### Observación:

Solicite información a su proveedor de servicios sobre los aspectos que deben tenerse en cuenta al registrar el número de teléfono del servicio si desea utilizar buzones personales (requisito: su proveedor de servicios debe admitir esta función).

## Enviar SMS a través de otro Centro SMS

- ▶ Activar el Centro SMS (del 2 al 4) como centro de envío.
- ▶ Enviar el SMS.

## SMS en centralitas

- ◆ Sólo podrá recibir mensajes SMS si se envía la **transmisión del número de teléfono** a la extensión de la centralita (**CLIP**). La identificación CLIP del número del Centro SMS se lleva a cabo en el **Gigaset**.
- ◆ Puede que sea necesario anteponer el prefijo (indicador de central) al número del Centro SMS (depende de su centralita).  
En caso de duda, ponga a prueba su centralita enviando, p. ej., un SMS a su propio número: una vez con prefijo y otra sin él.
- ◆ Al enviar SMS, es posible que el número del remitente se envíe sin el número de teléfono de la extensión. En este caso, el destinatario no puede responder directamente.

El envío y la recepción de SMS **en centralitas RDSI** sólo pueden llevarse a cabo a través del número MSN asignado a su estación base.

## Activar/desactivar la función de SMS

Al desactivar esta función no podrá recibir SMS como mensaje de texto y su aparato tampoco podrá enviar SMS.

Los ajustes establecidos para el envío y la recepción de SMS (números de los Centros SMS), así como los registros de la lista de entrada y borradores, se conservan después de la desactivación.



Abrir el menú.

8 tuv

5 jil

9 wxyz

2 abc

6 mno

Introducir dígitos.

0 +

Aceptar

Desactivar la función de SMS

O bien:

1 ∞

Aceptar

Activar la función de SMS  
(estado de suministro).

## Solución de errores de SMS

### Códigos de error de envío

|    |   |
|----|---|
| EO | Activación de la supresión permanente del número de teléfono (CLIR) o transmisión del número de teléfono no activada. |
| FE | Error durante la transmisión del SMS.   |
| FD | Error al establecer la conexión con el Centro SMS; v. Solución de errores.  |

### Solución de errores

En la tabla siguiente se enumeran las situaciones de error más comunes y las posibles causas; asimismo, se incluyen indicaciones para la solución de errores.

|   |
|---|
| <p>No es posible enviar.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>No se ha activado la función "Transmisión del número de teléfono" (CLIP).             <ul style="list-style-type: none"> <li>Solicite la activación de esta función a su proveedor de servicios.</li> </ul> </li> <li>La transmisión de SMS se interrumpe (p. ej., a causa de una llamada).             <ul style="list-style-type: none"> <li>Vuelva a enviar el SMS.</li> </ul> </li> <li>El proveedor de red no admite esta característica.</li> <li>No se ha introducido ningún número o se ha introducido uno incorrecto para el Centro SMS activado como centro de envío.             <ul style="list-style-type: none"> <li>Introducir el número (p. 34).</li> </ul> </li> </ol> |
| <p>Se recibe un SMS con texto incompleto.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>La memoria del teléfono está llena.             <ul style="list-style-type: none"> <li>Borrar SMS antiguos (p. 32).</li> </ul> </li> <li>El proveedor de servicios todavía no ha transmitido el resto del SMS.</li> </ol>  |
| <p>No se recibe ningún SMS.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Ha modificado el ID de su buzón.             <ul style="list-style-type: none"> <li>Comunique a su interlocutor por SMS el nuevo ID o anule la modificación (p. 34).</li> </ul> </li> <li>No ha activado su buzón.             <ul style="list-style-type: none"> <li>Active su buzón (p. 34).</li> </ul> </li> <li>El desvío de llamadas se activa con Cuand Inmed. o se ha activado para el contestador automático de red Inmed.             <ul style="list-style-type: none"> <li>Cambie el desvío de llamadas.</li> </ul> </li> </ol>   |

El SMS se lee antes.

- No se ha activado la función "Mostrar el número de teléfono".
  - Solicite la activación de esta función a su proveedor de servicios (en algunos casos deberá pagar por el servicio).
- Los proveedores de telefonía móvil y los de SMS a través de línea fija no han establecido acuerdos de colaboración.
  - Solicite información a su proveedor de SMS a través de línea fija.
- El dispositivo final está almacenado en su proveedor de SMS como no compatible con SMS de red fija, es decir, ya no está registrado con este proveedor.
  - Registre el aparato (de nuevo) para la recepción de SMS.

Recepción sólo durante el día.

- El dispositivo final está almacenado en la base de datos de su proveedor de SMS como no compatible con SMS de red fija, es decir, no está registrado con este proveedor.
- Infórmese a través de su proveedor SMS de telefonía fija.
  - Registre el aparato (de nuevo) para la recepción de SMS.

## Uso del contestador automático de red

El contestador automático de red es el contestador automático de su proveedor de red. Sólo puede utilizarlo si lo ha **solicitado** a su proveedor de red.

### Configurar el contestador automático de red para la marcación rápida

Con la marcación rápida es posible marcar directamente el número del contestador automático de red.

El contestador automático de red está preconfigurado para la marcación rápida. Sólo necesita introducir el número del contestador automático de red.

Configurar la marcación rápida para el contestador automático de red e introducir el número del contestador automático de red

 →  → Contestador → Marc. rápida

Cont. de red Seleccionar y pulsar **Aceptar** ( = activado).



Introducir el número del contestador automático de red

**Guardar**

Pulsar la tecla de pantalla.



Pulsar **prolongadamente** (estado de reposo).

Este ajuste de la marcación rápida es válido para todos los terminales inalámbricos Gigaset S68H.

Llamar al contestador automático de red



Pulsar **prolongadamente**. Se conectará directamente con el contestador automático de red.



Si es necesario, pulsar la tecla de manos libres (). Se escucha el anuncio del contestador automático de red.

### Escuchar los mensajes del contestador automático de red

Si llega un mensaje para usted, es posible que reciba una llamada del contestador automático de red. Si ha solicitado la transmisión del número de teléfono, en la pantalla se muestra el número del contestador automático de red. Si acepta la llamada, se reproducirán los mensajes nuevos. Si no la acepta, los números del contestador automático de red se guardarán en la lista de llamadas perdidas y la tecla de mensajes parpadeará (p. 25).

## Utilizar varios terminales inalámbricos

---

### Registrar terminales inalámbricos

---

En su estación base puede registrar hasta seis terminales inalámbricos.

Un terminal inalámbrico Gigaset S68H puede registrarse hasta en cuatro estaciones base.

### Registro automático del Gigaset S68H en Gigaset S680

---

Requisito: el terminal inalámbrico no debe estar registrado en ninguna estación base.

El registro del terminal inalámbrico en la estación base se realiza automáticamente.

- Coloque el terminal inalámbrico con la pantalla hacia delante en la estación base.

El registro puede tardar hasta 5 minutos. Durante este intervalo aparece en la pantalla el progreso del registro y el nombre de la estación base parpadea, p. ej. Base 1. Una vez realizado correctamente el registro, en la pantalla del terminal inalámbrico se muestra el número interno, p. ej. INT 2 para el número interno 2. Al terminal inalámbrico se le asigna el número interno libre más bajo que haya (de 1 a 6). Si los números internos 1 a 6 ya están asignados, se sobrescribe el número 6, siempre que el terminal inalámbrico con el número interno 6 se encuentre en estado de reposo.

#### Observaciones:

- El registro automático sólo se puede realizar si la estación base en la que debe registrarse el terminal inalámbrico no está realizando una llamada.
- Al pulsar cualquier tecla se interrumpe el registro automático.
- Si no se lograra realizar el registro automático, deberá hacerse manualmente.
- Es posible cambiar el nombre del terminal inalámbrico (ver p. 41).

### Registro manual del Gigaset S68H en Gigaset S680

---

El registro manual debe realizarse en el terminal inalámbrico y en la estación base.

Tras el registro, el terminal inalámbrico pasa al estado de reposo. En la pantalla se muestra el número interno del terminal inalámbrico; p. ej., INT 1. En caso contrario hay que repetir el proceso.

#### En el terminal inalámbrico

 →  → Terminal → Regist. equipo

 Seleccione la estación base, p. ej. Base 1 y pulse **Aceptar**.

 Introduzca el PIN de la estación base (estado de suministro: 0000) y pulse **Aceptar**. En la pantalla parpadea, p. ej., Base 1.

#### En la estación base

Antes de que transcurran 60 segundos, pulse la tecla de registro/paging de la estación base (p. 1) **prolongadamente** (aprox. 3 segundos).

## Registro de otros terminales inalámbricos

---

A continuación se indica cómo registrar otros terminales inalámbricos Gigaset y los terminales de otros aparatos compatibles con la norma GAP.

### En el terminal inalámbrico

- ▶ Comience el registro del terminal inalámbrico según se indique en las instrucciones de uso correspondientes.

### En la estación base

Pulsar la tecla de registro/paging en la estación base (p. 1) **prolongadamente** (aprox. 3 segundos).

## Dar de baja terminales inalámbricos

---

Desde un terminal inalámbrico Gigaset S68H registrado puede dar de baja a otros terminales inalámbricos registrados.

-  Abrir la lista de usuarios de la línea interna.  
El terminal inalámbrico que está utilizando usted se marca con <.

-  Seleccionar el usuario de la línea interna que se desea dar de baja.

**Opciones** Abrir el menú.

Dar de baja term.

Seleccionar y pulsar **Aceptar**.

-  Introducir el PIN del sistema actual y pulsar **Aceptar**.

**Si** Pulsar la tecla de pantalla.

## Buscar terminal inalámbrico ("paging")

---

Es posible buscar el terminal inalámbrico con la ayuda de la estación base.

- ▶ Pulsar la tecla de registro/paging en la estación base (p. 1) **brevemente**.
- ▶ Todos los terminales inalámbricos sonarán simultáneamente ("paging") aunque el tono de llamada esté desactivado.

### Finalizar la búsqueda

- ▶ Pulsar la tecla de registro/paging en la estación base **brevemente** o pulsar la tecla de descolgar  en el terminal inalámbrico.

## Cambiar de estación base

---

Si el terminal inalámbrico está registrado en varias estaciones base, puede configurarlo para trabajar con una estación base determinada o para la que tenga la mejor recepción (Mejor base).

 →  → Terminal → Selec. base

-  Seleccionar una de las estaciones base registradas o Mejor base y pulsar **Aceptar**.

## Realizar llamadas internas

---

Las llamadas internas realizadas a terminales inalámbricos registrados en la misma estación base son gratuitas.

### Llamar a un terminal inalámbrico determinado

-  Iniciar la llamada interna.
-  Introducir número del terminal inalámbrico.

## Utilizar varios terminales inalámbricos

O bien:

-  Iniciar la llamada interna.
-  Seleccionar un terminal inalámbrico.
-  Pulsar la tecla de descolgar.

## Llamar a todos los terminales inalámbricos ("llamada colectiva")

-  Iniciar la llamada interna.
-  Pulsar tecla de asterisco. Se llamará a todos los terminales inalámbricos.

## Finalizar la comunicación

-  Pulsar la tecla de colgar.

## Transferir una llamada a otro terminal inalámbrico

Puede transferir una llamada externa a otro terminal inalámbrico (conectar).

-  Abrir la lista de terminales inalámbricos.  
El usuario externo escucha la melodía de espera, si se ha activado (ver p. 54).
-  Seleccionar el terminal inalámbrico o Llam. colectiva y pulsar **Aceptar**.

Cuando la extensión interna responde:

- Informe acerca de la llamada externa si procede.

-  Pulsar la tecla de colgar.

La llamada externa se transfiere al otro terminal inalámbrico.

Si el usuario interno **no** contesta o está ocupado, pulse la tecla de pantalla **Fin** para volver a la comunicación externa.

Al transmitir la llamada, también puede pulsar la tecla de colgar  antes de que el interlocutor de la línea interna descuelgue.

Si éste no contesta o está ocupado, la llamada vuelve a usted automáticamente (en la pantalla se muestra **Retrollamada**).

## Realizar una consulta interna

Mientras habla con un interlocutor **externo**, puede llamar al mismo tiempo a un interlocutor **interno**, por ejemplo, para realizar una consulta.

-  Abrir la lista de terminales inalámbricos.  
El usuario externo escucha la melodía de espera, si se ha activado (ver p. 54).
-  Seleccionar el terminal inalámbrico y pulsar **Aceptar**.

## Finalizar consulta

- Fin** Pulsar la tecla de pantalla.

Vuelve a estar conectado con el interlocutor externo.

## Contestar/rechazar la llamada en espera

Si durante una comunicación **interna** recibe una llamada **externa**, oírás el tono de aviso de llamada en espera (tono breve). Si se transmite el número, en la pantalla se indica el número del llamante.

## Interrumpir la llamada interna, aceptar la externa

- Descolg.** Pulsar la tecla de pantalla.

La llamada interna **finaliza**. Queda conectado con el llamante externo.

## Rechazar la llamada externa

- Rechazo** Pulsar la tecla de pantalla.

Se desconecta el tono de aviso de llamada en espera. Se mantiene conectado con el interlocutor interno. El tono de llamada puede oírse aún en otros terminales inalámbricos registrados.

## Conectar con una llamada externa

**Requisito:** la función Intrusión debe estar activada.

Al realizar una llamada externa, puede conectar un interlocutor interno a esta llamada y hablar con él. La conexión se indica a todos los interlocutores mediante un tono de aviso.

### Activar/desactivar la conexión interna

 →  → Base → Funciones Extras → Intrusión

Activar/desactivar la función pulsando

**Aceptar** ( = activado).

 Pulsar **prolongadamente** (estado de reposo).

### Conexión interna

La línea está ocupada con una comunicación externa. En la pantalla se muestra la indicación correspondiente. Desea conectar con la comunicación externa en curso.

 Pulsar la tecla de descolgar **prolongadamente**.

Se conecta con la llamada. Todos los interlocutores escuchan el tono de aviso.

Durante este intervalo de tiempo, en la pantalla de este terminal inalámbrico se muestra el mensaje Conferencia y no es posible marcar desde el mismo.

### Finalizar la conexión

 Pulsar la tecla de colgar.

Todos los interlocutores escuchan el tono de aviso.

Si el **primer** interlocutor interno pulsa la tecla de colgar , se mantiene la conexión entre el terminal inalámbrico conectado y el interlocutor externo.

## Cambiar el nombre de un terminal inalámbrico

Al registrar los terminales inalámbricos, se asignan automáticamente los nombres "INT 1", "INT 2", etc. Puede cambiar estos nombres si lo desea. El nombre puede tener un máximo de 10 caracteres. El nombre modificado aparece en la lista de cada uno de los terminales inalámbricos.

 Abrir la lista de terminales inalámbricos. El terminal inalámbrico propio se identifica con el símbolo <.

 Seleccionar terminal inalámbrico.

**Cambiar** Pulsar la tecla de pantalla.

 Introducir el nombre.

**Guardar** Pulsar la tecla de pantalla.

## Cambiar el número interno del terminal inalámbrico

Durante el registro, a cada terminal se le asigna **automáticamente** el número libre más bajo. Si todas las posiciones están ocupadas, se sobrescribirá el número 6, siempre que el terminal inalámbrico se encuentre en estado de reposo. Puede modificar el número interno (1-6) de todos los terminales inalámbricos registrados.

 Abrir la lista de terminales inalámbricos. El terminal inalámbrico propio se identifica con el símbolo <.

**Opciones** Abrir el menú.

Asignar n°

Seleccionar y pulsar **Aceptar**. Se abre la lista de terminales inalámbricos.

 El número actual parpadea. Seleccionar el terminal inalámbrico.



Introducir el nuevo número interno (1-6). El nuevo número del terminal inalámbrico sustituye al anterior.

### Guardar

Pulsar la tecla de pantalla para guardar la entrada.



Pulsar **prolongadamente** (estado de reposo).

Si asigna dos veces un número interno, escuchará un tono de error (secuencia de tonos descendente).

- ▶ Repita el procedimiento con un número libre.

## Utilizar el terminal inalámbrico para vigilancia de habitación

Si está activado el modo de vigilancia de habitación, se llama al número de destino guardado tan pronto como se alcanza un nivel de ruido definido. Es posible guardar números internos o externos en el terminal inalámbrico como número de destino.

La vigilancia de habitación con un número externo se interrumpe transcurridos unos 90 segundos. Con un número interno (terminal inalámbrico), lo hace transcurridos 3 minutos aproximadamente (depende de la estación base). Durante la vigilancia de habitación, se bloquean todas las teclas excepto la tecla de colgar/apagar. El altavoz del terminal inalámbrico está silenciado.

En el modo de vigilancia de habitación, las llamadas entrantes se indican en el terminal inalámbrico **sin tono de llamada** y sólo se muestran en la pantalla. La pantalla y el teclado no se iluminan y también se desactivan los tonos de indicación.

Si contesta a una llamada entrante, se interrumpe el modo de vigilancia de habitación durante la llamada y la función **permanece** activada.

Al apagar y volver a encender el terminal inalámbrico se conserva el modo de vigilancia de habitación.

### Atención:

- Es imprescindible que compruebe en la puesta en servicio el correcto funcionamiento de esta función. Compruebe, por ejemplo, la sensibilidad del micrófono. Compruebe el establecimiento de la conexión si la vigilancia de habitación va a desviarse a un número externo.
- La activación de esta función reduce significativamente el tiempo de funcionamiento del terminal inalámbrico. Si fuera necesario, deje el terminal inalámbrico en el soporte de carga. De esta manera se asegurará de que las baterías no se agotan.
- La distancia entre el terminal inalámbrico y el bebé debería estar comprendida entre 1 y 2 metros. El micrófono debe estar orientado hacia el bebé.
- La conexión utilizada por la vigilancia de habitación no puede bloquearse con un contestador automático activado.

## Activar la vigilancia de habitación e introducir el número de destino

→ → Vigilancia habitaci.

- ▶ Modificar entrada de varias líneas:

Vig. hab.:

Para activar, seleccionar Sí.

Alarma p.:

**Número externo:** seleccionar un número del listín telefónico (pulsar la tecla de pantalla o introducirlo directamente. Sólo se muestran los últimos cuatro dígitos.

**Número interno:** **Opciones** → INT

→ **Aceptar** → (seleccionar terminal inalámbrico o Llam. colectiva, si se desea llamar a todos los terminales inalámbricos conectados) → **Aceptar**.

Nivel vigilancia:

Ajustar la sensibilidad para el nivel de ruido (bajo o alto).

- ▶ Guardar los ajustes con **Guardar**.

## Cambiar el número de destino ajustado

-  →  → Vigilancia habitaci.  
 Saltar a la línea Alarma p.:  
 o bien **Borrar**  
 Borrar número existente.

- ▶ Introducir el número y guardarlo como se describe en "Activar la vigilancia de habitación e introducir el número de destino" (p. 42).

## Desactivar la vigilancia de habitación desde un número externo

**Requisitos:** el teléfono debe admitir la marcación por tonos y la vigilancia de habitación ha de dirigirse a un número de destino externo.

- ▶ Responder a la llamada originada por la vigilancia de habitación y pulsar las teclas  .

Una vez finalizada la conexión se desactiva la función. Ya no volverán a producirse más llamadas de la función de vigilancia de habitación. El resto de ajustes de la vigilancia de habitación del terminal inalámbrico (como la ausencia de tono de llamada) permanecerán inalterados hasta que pulse la tecla de pantalla **Des**.

Si desea volver a activar la vigilancia de habitación con el mismo número:

- ▶ Activar de nuevo y guardar con **Guardar** (p. 42).

## Configurar el terminal inalámbrico

El terminal inalámbrico está preconfigurado. No obstante, puede realizar ajustes individuales.

### Acceso rápido a funciones y números

La tecla de pantalla izquierda, así como las teclas numéricas  y  hasta , pueden asignarse a un número o una función. La tecla de pantalla derecha tiene asignada una función. Si lo desea, puede cambiar la asignación.

De este modo, sólo tiene que pulsar una tecla para marcar el número o iniciar la función asignada.

### Asignar las teclas numéricas y la tecla de pantalla izquierda

**Requisito:** la tecla numérica o la tecla de pantalla izquierda no deben tener asignado aún un número o una función.

- ▶ Pulsar la tecla de pantalla  o la tecla numérica **prolongadamente**.

Se abre la lista con las posibles asignaciones de las teclas. Se pueden seleccionar las siguientes opciones:

marcac. Abreviada / Lista operadores

Asignar a la tecla un número del listín telefónico o de la lista Call-by-Call.

Se abre el listín telefónico o la lista Call-by-Call.

- ▶ Seleccionar un registro y pulsar **Aceptar**.

Una vez seleccionado el registro, puede modificarlo o borrarlo del listín telefónico o de la lista Call-by-Call para que no afecte a la asignación de la tecla numérica o la tecla de pantalla.

## Configurar el terminal inalámbrico

### Vigilancia habitaci.

Asignar a la tecla la opción de menú para ajustar y activar la vigilancia de habitación (ver p. 42).

### Despertador

Asignar a la tecla la opción de menú para ajustar y activar el despertador (ver p. 49).

### Calendario

Abrir el calendario o introducir una nueva cita.

### Bluetooth

Asignar a la tecla el menú Bluetooth.

### Más funciones...

Puede elegir otras funciones:

#### INT

Realizar llamadas internas (ver p. 39).

#### Mensajes text

Asignar a la tecla el menú de funciones de SMS (ver p. 29).

#### Notificación SMS

Asignar a la tecla el menú para activar la notificación a través de SMS (p. 33).

#### Suprimir ind. n°

Suprimir la transmisión del número de teléfono en la siguiente llamada (p. 19).

Si la tecla izquierda de la pantalla está asignada, en la línea inferior de la pantalla, justo sobre la tecla de pantalla, se mostrará la función seleccionada o el nombre del número del listín telefónico o de la lista Call-by-Call (si es necesario, abreviado).

## Iniciar función, marcar número

Cuando el terminal inalámbrico está en estado de reposo, pulsar **prolongadamente** la tecla numérica o pulsar **breve** **mente** la tecla de pantalla.

Según la asignación de teclas:

- ◆ Los números se marcan directamente.
- ◆ El menú de la función se abre.

## Cambiar la asignación de una tecla

### Tecla de pantalla

- ▶ Pulsar **prolongadamente** la tecla de pantalla izquierda o derecha.

Se abre la lista con las posibles asignaciones de las teclas.

- ▶ Continúe como se ha descrito en la primera asignación de la tecla (p. 43).

### Tecla numérica

- ▶ Pulsar **brevemente** la tecla numérica.

**Cambiar** Pulsar la tecla de pantalla. Se abre la lista de las posibles asignaciones de las teclas.

- ▶ Continúe como se ha descrito en la primera asignación de la tecla (p. 43).

## Cambiar el idioma de la pantalla

Puede visualizar los textos de la pantalla en varios idiomas.

 →  → Terminal → Idioma

El idioma actual está marcado con .

 Seleccionar idioma y pulsar **Aceptar**.

 Pulsar **prolongadamente** (estado de reposo).

Si ha seleccionado por error un idioma que no puede entender:

 **8** **00** **4** **9h** **1** **00**

Pulsar las teclas una después de la otra.

 Seleccionar el idioma correcto y pulsar **Aceptar**.

## Configurar pantalla

Es posible elegir entre cuatro esquemas de color y varios niveles de contraste.

 →  → Pantalla

Esquema color

Seleccionar y pulsar **Aceptar**.



Seleccionar un esquema de color y pulsar **Aceptar** ( = esquema de color actual).



Pulsar **brevemente**.

Contraste

Seleccionar y pulsar **Aceptar**.



Seleccionar el contraste.

**Guardar**

Pulsar la tecla de pantalla.



Pulsar **prolongadamente** (estado de reposo).

## Configurar salvapantallas

Puede hacer que en el estado de reposo se vea una imagen del Gestor recursos (p. 47) como salvapantallas. Sustituye a la indicación en el estado de reposo. Se pueden superponer la fecha, la hora y el nombre.

En determinadas situaciones, el salvapantallas no se muestra, p. ej., durante una llamada o si el terminal inalámbrico no está registrado.

Si se activa un salvapantallas, la opción de menú Salvapantalla se marca con .



→  → Pantalla → Salvapantalla

Se muestra el ajuste actual.

► Modificar entrada de varias líneas:

Activación:

Seleccionar Sí (se muestra el salvapantallas) o No (sin salvapantallas).

Selección:

Si es necesario, cambiar el salvapantallas (ver abajo).

► Guardar modificaciones: (p. 63).

Cuando se muestre el salvapantallas, pulsar  **brevemente** para que la pantalla muestre, en estado de reposo, la fecha y la hora.

## Cambiar el salvapantallas



→  → Pantalla → Salvapantalla



Saltar a la línea Selección.

**Ver**

Pulsar la tecla de pantalla. Se muestra el salvapantallas activo.



Seleccionar el salvapantallas y pulsar **Aceptar**.

► Guardar modificaciones: (p. 63).

## Configurar la iluminación de la pantalla

En función de si el terminal inalámbrico se encuentra en el soporte de carga o no, puede activar o desactivar la iluminación de la pantalla. Si está en el soporte, la pantalla estará constantemente semiiluminada por defecto.



→  → Pantalla → Iluminación

Se muestra el ajuste actual.

► Modificar entrada de varias líneas:

En el cargador

Seleccionar Sí o No.

Fuera del cargador

Seleccionar Sí o No.

**Observación:**

Con el ajuste Sí el tiempo en espera del terminal inalámbrico puede reducirse considerablemente.

**Guardar**

Pulsar la tecla de pantalla.



Pulsar **prolongadamente** (estado de reposo).

## Activar/desactivar la aceptación automática de llamada

Si está activada esta función, basta con retirar el terminal inalámbrico del soporte de carga para contestar una llamada; no hace falta pulsar la tecla de descolgar .

 →  → Terminal

Acept.llamad.aut

Seleccionar y pulsar **Aceptar**  
( = activado).



Pulsar **prolongadamente**  
(estado de reposo).

## Configurar el volumen de manos libres/auricular

El volumen de manos libres se puede configurar en cinco niveles, y el del auricular en tres.

En estado de reposo:

 → Volumen terminal



Configurar el volumen del auricular.



Saltar a la línea Altavoz.



Configurar el volumen de manos libres.

**Guardar**

Si procede, pulsar la tecla de pantalla para guardar el ajuste de forma duradera.

Configurar el volumen durante una llamada:



Pulsar la tecla de control.



Seleccionar el volumen.

**Guardar**

Si procede, pulsar la tecla de pantalla para guardar el ajuste de forma duradera.

El ajuste se guarda automáticamente tras unos 3 segundos, o al pulsar la tecla de pantalla **Guardar**.

Si  está ocupada con otra función, p. ej., para alternar comunicaciones (p. 20):

**Opciones** Abrir el menú.

**Volumen** Seleccionar y pulsar **Aceptar**.

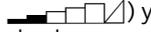
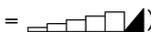
Configurar el volumen al nivel deseado (ver arriba).

### Observación:

Con este menú puede ajustar también el volumen de voz, los tonos de llamada y los tonos de aviso (ver p. 16).

## Modificación de los tonos de llamada

### ◆ Volumen:

Puede elegir entre cinco niveles de volumen (1–5, p. ej., Volumen 2 = ) y "llamada progresiva" (6, el volumen aumenta progresivamente = .

### ◆ Tonos de llamada:

Puede elegir entre distintas melodías o el sonido que desee del Gestor de recursos (p. 47).

Los tonos de llamada se pueden configurar independientemente para las funciones siguientes:

- ◆ Para llam. ext.: para llamadas externas
- ◆ Para llam. Int.: para llamadas internas
- ◆ Para citas: para citas ajustadas (p. 49)
- ◆ Igual para tod.: igual para todas las funciones

## Ajustes de cada función

Configurar el volumen y la melodía en función del tipo de señalización.

En estado de reposo:

 → Tonos de llam.



Ajuste, p. ej. seleccionar Para llam. ext. y pulsar **Aceptar**.



Configurar el volumen (1–6).



Passar a la línea siguiente.



Seleccionar la melodía.

**Guardar**

Pulsar la tecla de pantalla para guardar el ajuste.

## Ajustes iguales para todas las funciones

En estado de reposo:



→ Tonos de llam. → Igual para tod.

- ▶ Configurar el volumen y el tono de llamada (véase "Ajustes de cada función").

### Guardar

Pulsar esta tecla de pantalla para confirmar la consulta.



Pulsar **prolongadamente** (estado de reposo).

### Observación:

Con este menú puede ajustar también el volumen de voz, los tonos de llamada y los tonos de aviso (ver p. 16).

## Activar/desactivar el tono de llamada

Al recibir una llamada puede desactivar el tono de llamada del terminal, indefinidamente o para la llamada actual, antes de descolgar o en estado de reposo. No es posible volver a activarlo en el transcurso de una llamada externa.

### Desactivar indefinidamente el tono de llamada



Pulsar la tecla de asterisco **prolongadamente**.

En la pantalla se muestra el símbolo ☎.

### Volver a activar el tono de llamada



Pulsar la tecla de asterisco **prolongadamente**.

### Desactivar el tono de llamada para la llamada actual

#### Sin tím

Pulsar la tecla de pantalla.

## Activar/desactivar el tono de atención

En lugar del tono de llamada es posible activar un tono de atención. Cuando hay una llamada, suena en este caso **un tono breve** ("Tono") en lugar del tono de llamada.



Pulsar **prolongadamente** la tecla de asterisco **durante un intervalo de 3 seg.:**

### Tono

Pulsar la tecla de pantalla. Ahora una llamada se señalará con **un** breve tono de atención. En la pantalla se muestra ☎.

## Gestor de recursos

El Gestor de recursos del terminal inalámbrico gestiona los sonidos que puede utilizar como tono de llamada y las imágenes (imágenes CLIP y salvapantallas) que puede emplear como imágenes del llamante o salvapantallas; requisito: transmisión del número de teléfono (CLIP). El Gestor de recursos puede administrar los siguientes tipos de archivos:

| Símbolo | Sonido                               | Formato                             |
|---------|--------------------------------------|-------------------------------------|
| ☎       | Tonos de llamada                     | Estándar                            |
| ◆       | Imagen (imagen CLIP, salvapantallas) | BMP (128 x 100 ó 128 x 160 píxeles) |

El símbolo se muestra en el Gestor de recursos delante del nombre. Su terminal inalámbrico cuenta con varios sonidos monofónicos y polifónicos e imágenes preconfigurados.

Puede escuchar los sonidos y ver las imágenes disponibles.

Las imágenes pueden descargarse de un PC (ver p. 64). Si no dispusiera de espacio suficiente en la memoria, borre antes algunas imágenes. Las imágenes preconfiguradas se identifican mediante . No es posible cambiar el nombre de éstas ni borrarlas.

## Reproducir sonido/mostrar imágenes CLIP

 →  → Salvapantallas / Imagen llamada / Sonidos (seleccionar registro)

**Escucha / Ver**

Pulsar la tecla de pantalla. Se reproducen los sonidos o se muestran las imágenes. Cambiar de registro con la tecla .

**Fin /** 

Pulsar la tecla de pantalla. Finaliza la reproducción del sonido o la visualización de la imagen.

Mientras se reproduce un sonido, también puede interrumpir la reproducción con la tecla .



Pulsar **prolongadamente** (estado de reposo).

Si ha almacenado una imagen con un formato de datos no válido, al seleccionarlo obtendrá un mensaje de error. Con  se interrumpe la reproducción. Con **Borrar** se borra la imagen.

## Sonidos: configurar el volumen

Durante la reproducción:

**Volumen** Pulsar la tecla de pantalla.

 Configurar el volumen.

**Guardar** Pulsar la tecla de pantalla.

## Cambiar el nombre o borrar imágenes

Ha seleccionado un registro.

**Opciones** Abrir el menú.

Si la imagen no se puede borrar () , estas opciones no estarán disponibles. Dependiendo de cada situación, es posible seleccionar las siguientes funciones:

**Borrar registro**

Se borra el registro seleccionado.

**Borrar lista**

Se borran todos los registros de la lista que se puedan borrar.

**Renombrar**

Cambiar nombre (máximo 16 caracteres) y pulsar **Guardar**. El registro se guarda con el nuevo nombre.

## Comprobar el espacio de memoria

Puede ver el espacio libre del que dispone para imágenes del salvapantallas y CLIP.

 →  → Capacidad



Volver: pulsar la tecla de pantalla.

## Activar/desactivar los tonos de indicación

El terminal inalámbrico le indica acústicamente diversas actividades y estados. Los siguientes tonos de indicación pueden activarse o desactivarse independientemente unos de otros:

- ◆ **Clic de tecla:** cada vez que se pulsa una tecla.
- ◆ **Tonos de acuse de recibo:**
  - **Tono de confirmación** (secuencia de tonos ascendente): al finalizar un registro/ajuste y al recibir un SMS o un nuevo registro en en la lista de llamantes
  - **Tono de error** (secuencia de tonos descendente): al introducir datos erróneos
  - **Tono de final de menú:** al llegar al final de un menú
- ◆ **Tono de batería:** indica que hay que cargar las baterías.

En estado de reposo:

 → Tonos de aviso

► Modificar entrada de varias líneas:

Clic teclas:

Seleccionar Sí o No.

Confirm.:

Seleccionar Sí o No.

**Bat.baja:**

Seleccionar Sí, No o En línea. Activa o desactiva el tono de aviso de batería o suena sólo durante una comunicación.

- Guardar modificaciones: (p. 63).

No es posible desactivar el tono de confirmación que se oye al colocar el terminal inalámbrico en la estación base.

**Observación:**

Con este menú puede ajustar también el volumen de voz, los tonos de llamada y los tonos de aviso (ver p. 16).

## Configurar despertador

---

**Requisito:** se han ajustado la fecha y la hora (p. 11).

### Activar/desactivar y configurar el despertador

---



- Modificar entrada de varias líneas:

**Activación:**

Seleccionar Sí o No.

**Hora:**

Introducir la hora del despertador con 4 dígitos.

**Periodicidad:**

Seleccionar Diario o Lunes-Viernes.

**Volumen:**

Configurar el volumen (1–6).

**Melodía:**

Seleccionar la melodía.

- Guardar modificaciones: (p. 63).

Se muestra en pantalla el símbolo ☎.

Suena una alarma del despertador en el terminal inalámbrico con la melodía seleccionada (p. 46). La alarma del despertador suena durante 60 seg. En la pantalla se muestra ☎. Si no se pulsa ninguna tecla, el despertador volverá a sonar al cabo de 5 minutos y luego se desactivará.

Durante una llamada, la alarma del despertador se indica sólo mediante un breve tono.

### Desactivar el despertador/hacer que vuelva a sonar después de una pausa (modo de repetición)

---

**Requisito:** debe sonar la alarma del despertador.

**Des**

Pulsar la tecla de pantalla. Se desactiva la alarma del despertador.

**O bien:****Repetir**

Pulsar esta tecla de pantalla o cualquier otra tecla. La alarma del despertador se desactiva, pero vuelve a sonar al cabo de 5 minutos. Después de sonar por segunda vez, la alarma del despertador se desactiva.

## Configurar citas (calendario)

---

Puede hacer que el terminal inalámbrico le recuerde hasta 30 citas (volumen y melodía, ver p. 46).

### Guardar cita

---

**Requisito:** se han ajustado la fecha y la hora (p. 11).



Seleccionar el día en el calendario gráfico y pulsar **Aceptar** (los días en los que ya haya citas guardadas aparecen sobre un fondo negro).

Si ya existen citas, se abre la lista de las citas guardadas del día. Después de guardar 30 citas, será necesario borrar una cita existente.

<Nuevo registro>

Seleccionar y pulsar **Aceptar**.

- Modificar entrada de varias líneas:

**Cita:**

Seleccionar Sí o No.

**Fecha:**

Introducir día/mes/año con un formato de 8 dígitos.

## Configurar el terminal inalámbrico

### Hora:

Introducir horas/minutos con un formato de 4 dígitos.

### Texto:

Introducir el texto (16 caracteres como máximo). El texto se muestra como nombre de cita en la lista y, cuando suena la melodía de cita, en la pantalla. Si no se introduce texto, sólo se muestra la fecha y la hora de la cita.

**Guardar** Pulsar la tecla de pantalla.

 Pulsar **prolongadamente** (estado de reposo).

La cita se señala en la lista de citas con . Las citas se ordenan en la lista por fecha.

Un timbre de cita se señala con la melodía seleccionada (p. 46). El timbre suena durante 60 segundos y se muestra el texto introducido, la fecha y la hora.

Durante una llamada, la cita se indica sólo mediante un breve tono.

## Administración de citas

 → 

 / 

Seleccionar el día en el calendario gráfico y pulsar **Aceptar** (los días en los que ya hay citas guardadas aparecen en el calendario sobre un fondo negro).



Seleccionar la cita del día.

**Opciones**

Abrir el menú  
Volver con .

Dispone de las siguientes opciones:

### Ver detalles

Mostrar la cita seleccionada.  
Abrir el menú **Opciones** para editarla, borrarla y activarla o desactivarla.

### Editar registro

Editar la cita seleccionada.

### Borrar registro

Borrar la cita seleccionada.

### Activar / Desactivar

Activar o desactivar la cita seleccionada.

### Borrar lista

Borrar **todas** las citas.

## Desactivar o responder un aviso de cita

**Requisito:** debe sonar un timbre de cita.

**Des** Pulsar la tecla de pantalla para desactivar el timbre de cita.

O bien:

**SMS** Pulsar la tecla de pantalla para responder al timbre de cita con un SMS.

## Citas no atendidas, mostrar aniversarios

Las citas o los aniversarios no atendidos (p. 24) se guardan en la lista **Citas perdidas** en los siguientes casos:

- ◆ No se atiende una cita o un aniversario.
- ◆ La cita o el aniversario se comunicó durante una llamada.
- ◆ El terminal inalámbrico estaba apagado en el momento de coincidencia con una cita o un aniversario.
- ◆ En el momento de la cita o el aniversario estaba activada la rellamada automática (p. 25).

El registro más reciente se encuentra al principio de la lista.

Si en esta lista existe una nueva cita o un nuevo aniversario, en la pantalla aparece **Notas**. Al pulsar la tecla de pantalla se abrirá la lista **Citas perdidas**.

Abrir lista mediante el menú:

 →  → Citas perdidas

Seleccionar cita o aniversario. Se muestra información sobre la cita o el aniversario. Una cita pasada se marca con el nombre de la cita, mientras que un aniversario pasado se indica con el nombre de la persona. Además, se indica la fecha y la hora.

-  Borrar cita
-  Escribir SMS.
-  Pulsar **prolongadamente** (estado de reposo).

Si hay guardados 10 registros en la lista, se borrará el registro más antiguo al introducir el siguiente.

## Usar dispositivos Bluetooth

Su terminal inalámbrico Gigaset S68H puede comunicarse inalámbricamente mediante Bluetooth™ con otros dispositivos compatibles con esta tecnología.

Antes de poder utilizar los dispositivos Bluetooth, debe activar Bluetooth y registrar los dispositivos en el terminal inalámbrico.

Puede registrar unos auriculares Bluetooth con el terminal inalámbrico. Además, puede registrar hasta 5 dispositivos de datos (PC, PDA) para enviar y recibir registros telefónicos en forma de vCard o para intercambiar datos con el ordenador (p. 64).

Para transmitir números de teléfono a través de conexiones Bluetooth, es necesario guardar los prefijos (de país y de ciudad) en el teléfono (ver p. 53).

En el manual de cada dispositivo Bluetooth encontrará las instrucciones de uso correspondientes.

### Observación:

- Con su terminal inalámbrico sólo puede utilizar auriculares con el **perfil de auriculares (perfil headset)**.
- El establecimiento de la conexión entre su terminal inalámbrico y los auriculares Bluetooth puede tardar hasta 5 segundos. Esto se aplica también a la aceptación de llamadas con los auriculares y la transferencia de la llamada a éstos, así como a la marcación.

## Activar/desactivar el modo Bluetooth

 →  → Transf. datos → Bluetooth  
→ Activar

Pulsar **Aceptar** para activar o desactivar el modo Bluetooth ( = activado).

El terminal inalámbrico muestra la activación del modo Bluetooth en el estado de reposo con el símbolo :



## Registrar dispositivos Bluetooth

La distancia entre el terminal inalámbrico en el modo Bluetooth y el dispositivo Bluetooth (auriculares o dispositivo de datos) debe ser de 10 metros como máximo.

### Observación:

- Al registrar unos auriculares, se desconectan otros auriculares que se hubieran registrado anteriormente.
- Si desea utilizar con su terminal inalámbrico unos auriculares que ya están registrados en otro dispositivo (por ejemplo, un teléfono móvil), **desactive** esta conexión antes de iniciar el proceso de registro con el Gigaset.

 →  → Transf. datos → Bluetooth  
→ Buscar auricular / Buscar equip. datos

La búsqueda puede tardar hasta 30 segundos.

Cada vez que se encuentra un dispositivo, se muestra su nombre en pantalla.

**Opciones** Pulsar la tecla de pantalla.

Conocer equipo

Seleccionar y pulsar **Aceptar**.

 Introducir el PIN del dispositivo Bluetooth **que se vaya a registrar** y pulsar **Aceptar**.

El dispositivo se añade a la lista de dispositivos conocidos.

## Configurar el terminal inalámbrico

### Interrumpir/repetir la búsqueda actual

Finalizar la búsqueda:

**Cancelar** Pulsar la tecla de pantalla.

Si es necesario repetir la búsqueda:

**Opciones** Seleccionar y pulsar **Aceptar**.

Repetir búsqueda

Seleccionar y pulsar **Aceptar**.

### Editar la lista de dispositivos conocidos (de confianza)

---

#### Abrir la lista

 →  → Transf. datos → Bluetooth  
→ Equipos conocidos

En la lista se muestra el símbolo correspondiente junto a los nombres de los dispositivos:

| Símbolo  | Significado                    |
|--|--------------------------------|
|  | Auriculares Bluetooth          |
|  | Dispositivo de datos Bluetooth |

#### Mostrar registro

Abrir la lista →  (seleccionar registro)

**Opciones** Pulsar la tecla de pantalla.

**Ver detalles** Seleccionar y pulsar **Aceptar**.  
Se muestran el nombre y la dirección del dispositivo.  
Volver con **Aceptar**.

#### Dar de baja dispositivos Bluetooth

Abrir la lista →  (seleccionar registro)

**Opciones** Pulsar la tecla de pantalla.

**Borrar registro** Seleccionar y pulsar **Aceptar**.

 Volver: pulsar la tecla **prolongadamente**.

#### Observación:

Al dar de baja un dispositivo Bluetooth conectado, es posible que intente conectarse de nuevo como "dispositivo no registrado".

### Cambiar el nombre del dispositivo Bluetooth

Abrir la lista →  (seleccionar registro)

**Opciones** Pulsar la tecla de pantalla.

**Renombrar** Seleccionar y pulsar **Aceptar**.

 Cambiar el nombre.

**Guardar** Pulsar la tecla de pantalla

 Volver: pulsar la tecla **prolongadamente**.

### Rechazar/aceptar un dispositivo Bluetooth no registrado

---

En el caso de que un dispositivo Bluetooth que no se encuentra en la lista de dispositivos conocidos intentara conectarse con el terminal inalámbrico, se le pedirá que introduzca el PIN del dispositivo Bluetooth (bonding).

#### ◆ Rechazar

**Volver** Pulsar la tecla de pantalla.

#### ◆ Aceptar

 Introducir el PIN del dispositivo Bluetooth **que se vaya a aceptar** y pulsar **Aceptar**.

Una vez aceptado el dispositivo, puede utilizarlo temporalmente (mientras se encuentre dentro de cobertura o hasta que apague el terminal inalámbrico) o añadirlo a la lista de dispositivos conocidos.

Una vez confirmado el PIN en la lista de dispositivos conocidos:

- **Si** Pulsar la tecla de pantalla.
- **No** Pulsar la tecla de pantalla:  
Usar temporalmente.

## Cambiar el nombre Bluetooth del terminal inalámbrico

Puede cambiar el nombre del terminal inalámbrico por el que será conocido por otros dispositivos Bluetooth.

 →  → Transf. datos → Bluetooth  
→ Nombre propio

**Cambiar** Pulsar la tecla de pantalla



Cambiar el nombre.

**Guardar** Pulsar la tecla de pantalla



Volver: pulsar la tecla **prolongadamente**.

## Establecer el prefijo propio

Para transmitir números de teléfono es necesario que su prefijo (de país y de ciudad) esté guardado en el teléfono.

Algunos de estos números ya están preconfigurados.

 →  → Terminal → Códigos area

Compruebe si el número (pre)configurado es correcto.

► Modificar entrada de varias líneas:



Seleccionar/cambiar campo de entrada.



Desplazarse dentro del campo de entrada.



Si es necesario borrar un dígito: pulsar la tecla de pantalla.



Introducir el número.

**Guardar** Pulsar la tecla de pantalla.

### Ejemplo:

| Códigos area        |         |
|---------------------|---------|
| Cód. internacional: |         |
| 00 - 49             |         |
| Código área local:  |         |
| 0 - [ 89 ]          |         |
|                     | Guardar |

## Devolver el terminal inalámbrico al estado de suministro

Puede reiniciar los ajustes y modificaciones individuales. Los registros del listín telefónico, la lista Call-by-Call, la lista de llamantes, las listas SMS y el registro del terminal inalámbrico en la estación base, así como el contenido del Gestor de recursos, permanecen inalterados.

 →  → Terminal → Reponer teléf.

**Si** Pulsar la tecla de pantalla.



Pulsar **prolongadamente** (estado de reposo).

## Configurar la estación base

La estación base se configura con un terminal inalámbrico registrado Gigaset S68H.

## Proteger el teléfono contra el acceso no autorizado

Guarde la configuración del sistema de la estación base con un PIN del sistema que no conozca nadie más. Debe introducir el PIN del sistema, entre otras cosas, al registrar y dar de baja un terminal inalámbrico en la estación base o al volver al estado de suministro.

## Cambiar el PIN del sistema

Se puede cambiar el PIN de cuatro dígitos configurado para la estación base (estado de suministro: 0000) por otro PIN de 4 dígitos que sólo conozca usted.

 →  → Base → PIN sistema



Introducir el PIN del sistema actual y pulsar **Aceptar**.



Introducir el nuevo PIN del sistema. Por motivos de seguridad, la entrada se representa con cuatro asteriscos (\*\*\*\*).

## Configurar la estación base

 Pasar a la línea siguiente, repetir el nuevo PIN del sistema y pulsar **Aceptar**.

 Pulsar **prolongadamente** (estado de reposo).

## Restablecer el PIN del sistema

Si ha olvidado el PIN del sistema, puede restablecer la estación base con el código original **0000**:

Desconecte el cable de red de la estación base. Mantenga pulsada la tecla de registro/paging de la estación base mientras conecta de nuevo el cable de red a ésta. Deje de pulsar tras unos momentos.

Con esto la estación base recupera el PIN del sistema **0000**.

### Observación:

Todos los terminales inalámbricos se han dado de baja y deben ser dados de alta de nuevo.

## Activar/desactivar la melodía de espera

 →  → Base → Música en espera

**Aceptar**, pulse para activar o desactivar la melodía de espera ( = activado).

## Función de repetidor

Con un repetidor es posible aumentar el alcance y la recepción de la estación base. Para ello, es preciso activar el modo de repetidor. Durante este proceso, se interrumpirán las llamadas que se realicen mediante la estación base.

**Requisito:** debe haber un repetidor registrado. El modo Eco está desactivado.

 →  → Base → Funciones Extras  
→ Modo repetidor

**Si** Pulsar la tecla de pantalla.

Si el modo de repetidor está activado, la opción de menú se marca con .

### Observación:

El modo Eco (ver p. 13) es incompatible con un repetidor instalado, es decir, ambas funciones no se pueden usar al mismo tiempo.

## Devolver la estación base al estado de suministro

Al volver al estado de suministro

- ◆ se desactiva el modo Eco,
- ◆ los terminales inalámbricos permanecen registrados,
- ◆ el PIN del sistema no se restablece.

 →  → Base → Resetear base

 Introducir el PIN del sistema y pulsar **Aceptar**.

**Si** Pulsar la tecla de pantalla.

Con  o la tecla de pantalla **No**, cancelar el restablecimiento.

 Pulsar **prolongadamente** (estado de reposo).

## Conectar la estación base a la centralita

Los siguientes ajustes sólo son necesarios si lo exige su centralita; consulte las instrucciones de uso de ésta.

No podrá enviar ni recibir SMS a través de centralitas que no permitan la transmisión de números de teléfono.

## Procedimiento de marcación y tiempo de flash

El ajuste actual está marcado con .

### Cambiar el procedimiento de marcación

Puede cambiar el procedimiento de marcación de las siguientes maneras:

- ◆ Marcación por tonos (MFV-MF),
- ◆ Procedimiento de marcación por impulsos (IWM-DEC).

 →  → Base → Funciones Extras → Mét. marcación

 Seleccione el procedimiento de marcación ( = activado) y pulsar **Aceptar**.

 Pulsar **prolongadamente** (estado de reposo).

### Configurar el tiempo de flash

 →  → Base → Funciones Extras → Tiempos flash

 Seleccione tiempo de flash ( = activado) y pulsar **Aceptar**.

 Pulsar **prolongadamente** (estado de reposo).

## Guardar prefijo (indicador de central)

**Requisito:** en la centralita es preciso, para realizar llamadas externas, introducir un prefijo delante del número, p.ej., "0".

 →  → Base → Funciones Extras → Código urbano

 Introducir o modificar prefijo con un máximo de 3 caracteres.

- ▶ Guardar modificaciones: (p. 63).

Si hay un prefijo guardado:

- ◆ El prefijo se antepone automáticamente al marcar en las listas siguientes: números de los Centros SMS, lista de llamadas, lista del contestador automático.
- ◆ El prefijo ha de introducirse en la marcación y entrada manual de números del listín telefónico, números de emergencia o de marcación abreviada y números de los Centros SMS.
- ◆ Si al enviar un SMS añade el número del destinatario al listín telefónico, es preciso borrar el prefijo.
- ◆ Un prefijo existente se borra con **<C**.

## Configurar tiempos de pausa

### Modificar la pausa tras línea ocupada

Puede configurar la duración de la pausa entre el momento de pulsar la tecla de descolgar  y el envío del número.

 Abrir el menú.

 **8** ton. **5** int. **9** wpyz. **1** ao. **6** mnc.

Pulsar las teclas.

 Introducir la duración de la pausa con dígitos (**1** = 1 seg.; **2** = 3 seg.; **3** = 7 seg.) y pulsar **Aceptar**.

## Modificar la pausa tras la tecla de señalización

---

Si así lo requiere su centralita, puede modificar la duración de la pausa (consulte las instrucciones de uso de la centralita).



Abrir el menú.



Pulsar las teclas.



Introducir los dígitos para la duración de la pausa

(1 = 800 ms; 2 = 1.600 ms;

3 = 3.200 ms) y pulsar **Aceptar**.

## Cambiar pausa de marcación (pausa tras prefijo)

---

**Requisito:** ha guardado un prefijo (p. 55).



Abrir el menú.



Pulsar las teclas.



Introducir la duración de la

pausa con dígitos (1 = 1 seg.; 2

= 2 seg.; 3 = 3 seg.; 4 = 6 seg.)

y pulsar **Aceptar**.

Añadir la pausa de marcación: pulsar la tecla  2 segundos. En la pantalla se muestra P.

## Cambiar temporalmente a marcación por tonos (MFV)

---

Si su centralita todavía funciona con marcación por impulsos (I WV), pero se requiere la marcación por tonos (p. ej. para escuchar el contestador automático de red), deberá conmutar a la marcación por tonos para la llamada.

**Requisito:** debe encontrarse en el transcurso de una llamada o haber marcado ya un número externo.



Pulsar tecla de asterisco.

Tras colgar, se activa nuevamente la marcación por impulsos.

## Anexo

### Cuidados del teléfono

Limpie la estación base, el soporte de carga y el terminal inalámbrico con un paño **húmedo** (sin disolventes) o un paño antiestático.

No utilice **en ningún caso** un paño seco. Existe peligro de que se forme carga estática.

### Contacto con líquidos

Si el terminal inalámbrico entrase en contacto con algún líquido:

1. **Apague el terminal inalámbrico y retire la batería de inmediato.**
2. Deje que el líquido escurra fuera del terminal inalámbrico.
3. Seque todas las piezas y deje el terminal con la tapa de las baterías abierta y el teclado hacia abajo **al menos 72 horas** en un lugar seco y cálido (**nunca utilice**: microondas, hornos u otros aparatos similares).
4. **Vuelva a encender el terminal inalámbrico cuando esté seco.**

Una vez totalmente seco, en muchos casos se puede volver a poner en funcionamiento.

### Preguntas y respuestas

Si durante el uso se le plantean dudas, estamos a su disposición en [www.qigaset.com/customer-care](http://www.qigaset.com/customer-care) las 24 horas del día. Además, en la tabla siguiente se ilustran algunos problemas comunes y sus posibles soluciones.

#### Problemas de registro o conexión de los auriculares Bluetooth

- ▶ Reiniciar los auriculares Bluetooth (consulte las instrucciones de uso de los auriculares).
- ▶ Borrar los datos de registro al dar de baja un terminal inalámbrico (ver p. 52).
- ▶ Repetir el proceso de registro (ver p. 51).

#### La pantalla no se enciende.

1. El terminal inalámbrico está apagado.
  - ▶ Pulsar la tecla de colgar  **prolongadamente.**
2. Las baterías están casi agotadas.
  - ▶ Cargar o cambiar las baterías (p. 8).

#### El terminal inalámbrico no reacciona a la pulsación de las teclas.

El teclado está bloqueado.

- ▶ Pulsar la tecla de almohadilla  **prolongadamente** (p. 11).

#### En la pantalla parpadea "Base x".

1. El terminal inalámbrico se encuentra fuera del alcance de la estación base.
  - ▶ Reducir la distancia entre el terminal inalámbrico y la estación base.
2. El alcance de la estación base se ha reducido debido a que el modo Eco está activado.
  - ▶ Desactivar el modo Eco (p. 13) o reducir la distancia entre el terminal inalámbrico y la estación base.
3. Se ha anulado el registro del terminal inalámbrico.
  - ▶ Registrar el terminal inalámbrico (p. 38).
4. La estación base está apagada.
  - ▶ Comprobar el alimentador enchufable de la estación base (p. 8).

#### En la pantalla parpadea Buscar base.

El terminal inalámbrico está ajustado en Mejor base y la estación base está apagada o fuera de alcance.

- ▶ Reducir la distancia entre el terminal inalámbrico y la estación base.
- ▶ Comprobar el alimentador enchufable de la estación base (p. 8).

|   |
|---|
| <p><b>El terminal inalámbrico no suena.</b></p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Tono de llamada desactivado.<ul style="list-style-type: none"><li>▶ Activar el tono de llamada (p. 47).</li></ul></li><li>2. El desvío de llamadas está ajustado en Inmed.<ul style="list-style-type: none"><li>▶ Desactivar el desvío de llamadas (p. 19).</li></ul></li></ol>  |
| <p><b>No se recibe timbre ni tono de marcar de la red fija.</b></p> <p>No se ha utilizado el cable telefónico suministrado, o la conexión se ha realizado con un cable nuevo con asignación de clavijas incorrecta.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>▶ Utilice siempre el cable telefónico suministrado o compruebe que tenga la asignación de clavijas correcta si lo ha comprado en una tienda (p. 8).</li></ul> |
| <p><b>Tono de error tras consulta del PIN del sistema</b></p> <p>El PIN del sistema que ha introducido es erróneo.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>▶ Restablecer el PIN del sistema a 0000 (p. 54).</li></ul>   |
| <p><b>Ha olvidado el PIN del sistema.</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>▶ Restablecer el PIN del sistema a 0000 (p. 54).</li></ul>  |
| <p><b>Su interlocutor no le oye.</b></p> <p>Ha pulsado la tecla  (INT). El terminal inalámbrico está "silenciado".</p> <ul style="list-style-type: none"><li>▶ Vuelva a activar el micrófono (p. 18).</li></ul>  |
| <p><b>El número de teléfono del llamante no se visualiza, a pesar de disponer de CLIP.</b></p> <p>No se ha autorizado la transmisión del número.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>▶ El <b>llamante</b> debe solicitar a su proveedor de red la activación de la transmisión de su número (CLI).</li></ul>  |
| <p><b>Al realizar registros se escucha un tono de error</b> (secuencia de tonos descendente).</p> <p>La acción no se puede realizar o el registro es incorrecto.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>▶ Repetir el proceso.<br/>Observar la pantalla y leer, si es necesario, las instrucciones de uso.</li></ul>  |

|   |
|---|
| <p><b>No se escucha el contestador automático de red.</b></p> <p>Su instalación telefónica utiliza la marcación por impulsos.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>▶ Configure la instalación telefónica para que utilice la marcación por impulsos.</li></ul> |
|---|

## Servicio Técnico (Servicio de Atención al Cliente)

---

¡Le ofrecemos asistencia rápida e individual!

Nuestra asistencia Online en Internet está disponible a cualquier hora y desde cualquier lugar:

[www.gigaset.com/es/service](http://www.gigaset.com/es/service)

Recibirá asistencia para nuestros productos las 24 horas del día. Allí encontrará una recopilación de las preguntas y respuestas más frecuentes y podrá descargar instrucciones de uso y actualizaciones recientes de software (si están disponibles para el producto).

También encontrará las preguntas y respuestas más frecuentes en el anexo de estas instrucciones de uso.

Recibirá asistencia personal sobre nuestra oferta en la línea directa Premium:

España 807 51 71 05

El personal cualificado le ayudará de forma competente en todas las cuestiones relativas a la información sobre el producto y la instalación.

En el caso de reparaciones o posibles reclamaciones de garantía recibirá ayuda rápida y eficaz en nuestro Centro de Servicios.

España 902 103935

Tenga preparado el recibo de compra.

En los países donde nuestro producto no es distribuido por vendedores autorizados no se ofrecen servicios de sustitución ni de reparación.

## Permiso

---

Este equipo está previsto para su uso en líneas analógicas de España.

Se han observado las características específicas del país. El sello CE corrobora la conformidad del equipo con los requerimientos básicos de la Directiva R&TTE.

Gigaset Communications GmbH declara que este equipo cumple todos los requisitos básicos y otras regulaciones aplicables en el marco de la normativa europea R&TTE 1999/5/EC.

## Extracto de la Declaración de Conformidad

---

„Nosotros, Gigaset Communications GmbH declaramos que el producto descrito en estas instrucciones se ha evaluado de acuerdo con nuestro Sistema de Garantía Total de Calidad certificado por CETECOM ICT Services GmbH en cumplimiento del ANEXO V de la Directiva R&TTE 1999/5/EC. Se garantiza la presunción de conformidad con los requisitos básicos relativos a la Directiva del Consejo 1999/5/EC.“

Puede obtener una copia de la declaración de Conformidad con la 1999/5/ED en la siguiente dirección de Internet:  
[www.gigaset.com/es/service](http://www.gigaset.com/es/service)

En la pantalla que aparezca, seleccione "Declaración de Conformidad".

**CE 0682**

**Bluetooth  Qualified Design Identity**

Para su Gigaset S68H, la Qualified Design Identity (QD ID) de Bluetooth será: B012741.

## Certificado de garantía

---

Sin perjuicio de las reclamaciones que presente al vendedor, se otorgará al usuario (cliente) la garantía del fabricante bajo las condiciones detalladas a continuación:

- ◆ En caso de que los nuevos terminales y sus componentes resulten defectuosos como consecuencia de la fabricación o defectos de material dentro de un plazo de 24 meses a partir de su adquisición, Gigaset Communications Iberia S.L., discrecionalmente y de forma gratuita, reparará dicho terminal o sustituirá el terminal por otro que corresponda al estado tecnológico del terminal actual. En cuanto a las partes sometidas a desgaste (p.ej. pilas, teclados, carcasas) esta garantía será válida durante seis meses a partir de la fecha de su adquisición.
- ◆ Esta garantía perderá su validez en caso de que el defecto del equipo se pueda atribuir al manejo indebido o al incumplimiento de la información detallada en el manual de usuario.
- ◆ Esta garantía no incluye los servicios prestados por el vendedor autorizado ni los que el cliente instale (p.ej. instalación, configuración, descargas de software). Asimismo se excluye de la garantía los manuales y cualquier software que se hayan proporcionado en un medio de datos separado.
- ◆ El recibo y la fecha de compra constituyen el comprobante para exigir el cumplimiento de la garantía. Cualquier reclamación de garantía deberá presentarse dentro de un plazo de dos meses tras haber ocurrido el defecto cubierto por la garantía.
- ◆ Los terminales o componentes reemplazados y devueltos a Gigaset Communications Iberia S.L. volverán a ser propiedad de Gigaset Communications Iberia S.L..

- ◆ Esta garantía se aplica a nuevos dispositivos adquiridos en la Unión Europea. La garantía la concede Gigaset Communications Iberia S.L. , C/ Velázquez, 157, 5º 28002 Madrid.
- ◆ Se excluirán aquellas reclamaciones que difieran de o excedan las citadas en la garantía de este fabricante, siempre que no estén cubiertas por la legislación española de protección a los consumidores. Gigaset Communications Iberia S.L. no se responsabiliza de interrupciones operativas, lucro cesante ni pérdida de datos, software adicional cargado por el cliente ni de ninguna otra información, ni de cualquier daño indirecto, o que no sea previsible y típico para este tipo de contratos. Será responsabilidad del cliente obtener una copia de seguridad de dicha información. Más allá de esta garantía, quedan excluidas cualesquiera otras responsabilidades de Gigaset Communications Iberia S.L. en relación con este terminal o con cualquiera de sus componentes, sin perjuicio de lo establecido en la legislación española sobre protección de los consumidores y sobre responsabilidad civil por daños causados por productos defectuosos, y siempre que no medie dolo o culpa grave de Gigaset Communications Iberia S.L..
- ◆ La duración de la garantía no se extenderá en virtud de los servicios prestados según las condiciones de garantía.
- ◆ Gigaset Communications Iberia S.L. se reserva el derecho de cobrarle al cliente el reemplazo o la reparación en caso de que el defecto no sea cubierto por la garantía, siempre que dicho cliente haya sido informado previamente de esta circunstancia.
- ◆ Las normas antes mencionadas no suponen ninguna exigencia de inversión de la carga de la prueba en detrimento del cliente.

- ◆ Para solicitar el cumplimiento de esta garantía, contacte con el servicio telefónico de Gigaset Communications Iberia S.L..

El número correspondiente figura en la guía de usuario adjunta.

## Características técnicas

---

### Baterías recomendadas

---

Tecnología:

Níquel metal hidruro (NiMH)

Tamaño: AAA (Micro, HR03)

Voltaje: 1,2 V

Capacidad: 600 - 1200 mAh

Recomendamos el uso de los siguientes tipos de baterías, ya que sólo con ellas pueden garantizarse los tiempos de uso indicados, su completa funcionalidad y su vida útil:

- ◆ Sanyo NiMH 800
- ◆ GP 850 mAh
- ◆ Yuasa Technologies AAA 800

Este aparato se suministra con dos baterías adecuadas.

## Tiempos de servicio/carga del terminal inalámbrico

El tiempo de servicio de su Gigaset depende de la capacidad de las baterías y del tipo de uso que se haga (todos los tiempos indicados son los tiempos máximos, y son válidos con la iluminación de pantalla desactivada).

|   | Capacidad (mAh) aprox. |     |      |      |
|---|------------------------|-----|------|------|
|   | 600                    | 800 | 1000 | 1200 |
| Tiempo de servicio (horas)                                      | 130                    | 180 | 220  | 265  |
| Tiempo de conversación (horas)                                  | 7                      | 10  | 12   | 14   |
| Tiempo de servicio con 1,5 horas de conversación al día (horas) | 70                     | 90  | 115  | 135  |
| Tiempo de carga, soporte de carga (horas)                       | 6                      | 9   | 11   | 13   |
| Tiempo de carga, estación base (horas)                          | 5                      | 7   | 8    | 10   |

En el momento de imprimir este manual, había disponibles baterías de hasta 900 mAh que han sido probadas en el sistema. Debido a que las baterías no dejan de evolucionar tecnológicamente, la lista de baterías recomendadas de la lista de preguntas más frecuentes de las páginas del Servicio técnico se actualizará regularmente:

[www.gigaset.com/customer-care](http://www.gigaset.com/customer-care)

## Consumo de corriente de la estación base

En estado de disponibilidad: unos 1,2 vatios

Durante la conversación: 1 vatio aproximadamente

## Características técnicas generales

|  |   |
|--|---|
| Estándar DECT                                      | Se admite   |
| Estándar GAP                                       | Se admite   |
| Canales  | 60 canales bidireccionales  |
| Banda de difusión                                  | 1880–1900 MHz   |
| Impulsos dobles                                    | Múltiplex por división de tiempo, 10 ms longitud de trama           |
| Trama de canal                                     | 1.728 kHz   |
| Velocidad binaria                                  | 1152 kbit/s   |
| Modulación   | GFSK  |
| Codificación de señales telefónicas                | 32 kbit/s   |
| Potencia de emisión                                | 10 mW, potencia media por canal                                     |
| Alcance  | Hasta 300 m en espacios abiertos y hasta 50 m en edificios          |
| Alimentación de la estación base                   | 230 V ~/50 Hz   |
| Condiciones ambientales para la puesta en servicio | de +5 °C a +45 °C; del 20 % al 75 % de humedad atmosférica relativa |
| Procedimiento de marcación                         | MFV (marcación por tonos)/IWW (marcación por impulsos)              |

## Información sobre estas instrucciones de uso

En estas instrucciones de uso se utilizan convenciones tipográficas que se explican aquí.

### Ejemplo de entrada de menú

En las instrucciones de uso, los pasos que hay que ejecutar se muestran de forma abreviada. A continuación se da un ejemplo de este tipo de explicación para "ajustar el contraste de la pantalla". En el cuadro se indica exactamente lo que hay que hacer.

 →  → Pantalla

- ▶ Con el terminal inalámbrico en estado de reposo, pulsar la parte **derecha** de la tecla de control () para abrir el menú principal.
- ▶ Con la tecla de control (/) seleccionar el símbolo .

En la fila superior de la pantalla aparece resaltada la opción **Configuración**.

- ▶ Pulsar la tecla de pantalla **Aceptar** para confirmar la función **Configuración**.

Se mostrará el submenú **Configuración**.

- ▶ Pulsar la tecla de control () hacia abajo hasta seleccionar la función de menú **Pantalla**.
- ▶ Pulsar  o la tecla de pantalla **Aceptar** para confirmar la selección.

**Contraste** Seleccionar y pulsar **Aceptar**.

- ▶ Pulsar la tecla de control () hacia abajo hasta seleccionar la función de menú **Contraste**.
- ▶ Pulsar  o la tecla de pantalla **Aceptar** para confirmar la selección.



Seleccionar el contraste y pulsar **Guardar**.

- ▶ Pulsar la tecla de control a la derecha y a la izquierda para ajustar el contraste.
- ▶ Pulsar la tecla de pantalla **Guardar** para confirmar la selección.



Pulsar **prolongadamente** (estado de reposo).

- ▶ Pulsar la tecla de colgar prolongadamente para poner el terminal telefónico en el estado de reposo.

### Ejemplo de entrada de varias líneas

En muchas ocasiones es posible modificar los ajustes de una indicación o introducir datos en varias líneas.

El registro de varias líneas se explica de forma abreviada en estas instrucciones de uso. A continuación se da un ejemplo de este tipo de explicación para "ajustar la fecha y la hora". En el cuadro se indica exactamente lo que hay que hacer.

Verá las siguientes indicaciones (ejemplo):

| Fecha/hora   |              |
|--|--------------|
| Fecha:   | [15.11.2007] |
| Hora:  | 11:11        |
|  <b>Guardar</b> |              |

Fecha:

Introducir el día, el mes y el año con un formato de 8 dígitos.

La segunda línea está señalada con [ ] como activa.

- ▶ Introducir la fecha con el teclado numérico.

Hora:

Introducir horas/minutos con un formato de 4 dígitos.

▶ Pulsar la tecla .

La cuarta línea está señalada con [ ] como activa.

▶ Introducir la hora con el teclado numérico.

▶ Guardar los cambios.

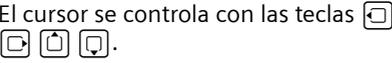
▶ Pulsar la tecla de pantalla **Guardar**.

▶ A continuación, pulsar **prolongadamente** la tecla .

El terminal inalámbrico pasa al estado de reposo.

## Escribir y editar texto

A la hora de escribir texto, tenga en cuenta las siguientes reglas:

- ◆ El cursor se controla con las teclas .
- ◆ Los caracteres se insertan a la izquierda del cursor.
- ◆ Pulse la tecla de asterisco  para ver la tabla de caracteres especiales. Seleccionar el carácter deseado, pulsar la tecla de pantalla **Insertar** para insertar el carácter en la posición del cursor.
- ◆ Al realizar registros en el listín telefónico se escribe automáticamente en mayúsculas la primera letra del nombre, seguida de letras minúsculas.

## Escribir SMS/nombres (sin ayuda para la introducción de texto)

Para introducir letras/caracteres en mayúsculas, pulse la tecla correspondiente varias veces.

### Escritura estándar

|   | 1x  | 2x  | 3x  | 4x  | 5x  | 6x  | 7x  | 8x  | 9x  | 10x   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  | a   | b   | c   | 2   | ä   | á   | à   | â   | ã   | ç   |
|  | d   | e   | f   | 3   | ë   | é   | è   | ê   |   |   |
|  | g   | h   | i   | 4   | ï   | í   | ì   | î   |   |   |
|  | j   | k   | l   | 5   |   |   |   |   |   |   |
|  | m   | n   | o   | 6   | ö   | ñ   | ó   | ò   | ô   | õ   |
|  | p   | q   | r   | 7   | ß   |   |   |   |   |   |
|  | t   | u   | v   | 8   | ü   | ú   | ù   | û   |   |   |
|  | w   | x   | y   | 9   | ÿ   | ý   | æ   | ø   | å   |   |
|  | .   | ,   | ?   | !   | 0   |   |   |   |   |   |

- 1) Espacios en blanco
- 2) Salto de línea

Si pulsa una tecla **prolongadamente**, se muestran los caracteres de la tecla correspondiente en la pantalla y se marcan consecutivamente. Si suelta la tecla, se inserta en el campo de entrada el carácter marcado en ese momento.

### Configurar mayúsculas, minúsculas o números

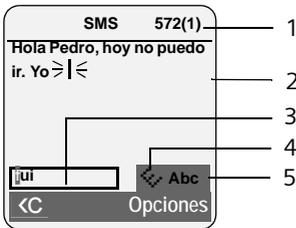
Pulsar la tecla de almohadilla  **breve-mente** para pasar del modo "Abc" a "123", de "123" a "abc" y de "abc" a "Abc" (mayúsculas: 1. Se escribe la inicial en mayúsculas y el resto en minúsculas). Pulsar la tecla de almohadilla  **antes** de introducir la mayúscula.

El modo de escritura en mayúsculas, minúsculas o dígitos se indica en la pantalla.

## Escribir un SMS (con ayuda para la introducción de texto)

La ayuda para la introducción de texto EATONI le servirá para escribir mensajes SMS.

Las teclas entre **[0 +]** y **[9 may]** tienen asignados varios caracteres y letras. Se muestran en una línea de selección justo debajo del campo de texto (sobre las teclas de la pantalla) cada vez que se pulsa una tecla. La letra buscada más frecuentemente según las probabilidades se representa resaltada y se encuentra al principio de la línea de selección. Se introduce en el campo de texto.



- 1 La cantidad de caracteres restantes, entre paréntesis: parte del SMS 1-n
- 2 Texto SMS
- 3 Línea de selección
- 4 EATONI está activado
- 5 Mayúsculas, minúsculas y números

Si esta letra es la correcta, confírmelo pulsando la tecla siguiente. Si no es la deseada, pulse **brevemente** la tecla de almohadilla (**#->**) las veces que sea necesario hasta que se represente resaltada la letra buscada en la línea de representación y se incorpore al campo de texto.

Pulse la tecla de almohadilla (**#->**) **prolongadamente** para pasar del modo "Abc" a "123", de "123" a "abc", y de "abc" a "Abc".

## Activar/desactivar la ayuda para introducción de texto

**Requisito:** debe estar escribiendo un SMS.

**Opciones** Pulsar la tecla de pantalla.

Texto predictivo

Seleccionar y pulsar **Aceptar** (**[✓]** = activado).



Pulsar **brevemente** la tecla de colgar para volver al campo de texto. Introducir el texto.

## Funciones adicionales mediante la interfaz de PC

El terminal inalámbrico puede conectarse al ordenador mediante Bluetooth (p. 51). El ordenador debe disponer de la llave de hardware (dongle) correspondiente.

Su terminal inalámbrico puede comunicarse con el ordenador mediante el programa "Gigaset QuickSync" (que puede descargar gratuitamente en la dirección [www.gigaset.com/qigasetS680](http://www.gigaset.com/qigasetS680)).

Puede

- ◆ Sincronizar el listín telefónico del terminal inalámbrico con Outlook.
- ◆ Cargar fotografías (.bmp) del ordenador en el terminal inalámbrico.
- ◆ Cargar imágenes (.bmp) como salvapantallas del ordenador en el terminal inalámbrico.

Durante la transmisión de datos entre el terminal inalámbrico y el PC se muestra en la pantalla . Durante este intervalo de tiempo no es posible introducir ningún registro mediante el teclado y se ignorarán las llamadas entrantes.

## Accesorios

---

### Terminales inalámbricos Gigaset

El Gigaset puede ampliarse hasta convertirse en una centralita inalámbrica:

#### Terminal inalámbrico Gigaset S68H

- ◆ Pantalla en color iluminada (65.000 colores)
- ◆ Teclado iluminado
- ◆ Manos libres
- ◆ Melodías de llamada polifónicas
- ◆ Listín telefónico para aproximadamente 250 registros
- ◆ CLIP con imagen
- ◆ SMS (requisito: disponer de CLIP)
- ◆ Conexión de auriculares
- ◆ Bluetooth
- ◆ Vigilancia de habitación

[www.gigaset.com/gigasetS68H](http://www.gigaset.com/gigasetS68H)



#### Terminal inalámbrico Gigaset SL37H

- ◆ Pantalla en color iluminada (65.000 colores)
- ◆ Teclado iluminado
- ◆ Manos libres
- ◆ Melodías de llamada polifónicas
- ◆ Listín telefónico para aproximadamente 250 registros
- ◆ CLIP con imagen
- ◆ SMS (requisito: disponer de CLIP)
- ◆ Interfaz de PC, p. ej., para administrar registros del listín telefónico, tonos de llamada y salvapantallas
- ◆ Conexión de auriculares
- ◆ Bluetooth
- ◆ Vigilancia de habitación
- ◆ Función de Walky-Talky

[www.gigaset.com/gigasetSL37H](http://www.gigaset.com/gigasetSL37H)



### Terminal inalámbrico Gigaset SL56

- ◆ Pantalla en color iluminada (65.000 colores)
- ◆ Teclado iluminado
- ◆ Manos libres
- ◆ Melodías de llamada polifónicas
- ◆ Listín telefónico para aproximadamente 250 registros
- ◆ CLIP con imagen
- ◆ SMS (requisito: disponer de CLIP)
- ◆ Marcación por voz
- ◆ Interfaz de PC, p. ej., para administrar registros del listín telefónico, tonos de llamada y salvapantallas
- ◆ Conexión de auriculares
- ◆ Bluetooth

[www.gigaset.com/gigasetSL56](http://www.gigaset.com/gigasetSL56)



### Terminal inalámbrico Gigaset C47H

- ◆ Pantalla en color iluminada (4.096 colores)
- ◆ Teclado iluminado
- ◆ Manos libres
- ◆ Melodías de llamada polifónicas
- ◆ Listín telefónico para aproximadamente 150 registros
- ◆ SMS (requisito: disponer de CLIP)
- ◆ Conexión de auriculares
- ◆ Vigilancia de habitación

[www.gigaset.com/gigasetC47H](http://www.gigaset.com/gigasetC47H)



### Terminal inalámbrico Gigaset E45

- ◆ Carcasa a prueba de polvo y salpicaduras
- ◆ Pantalla en color iluminada (4.096 colores)
- ◆ Teclado iluminado
- ◆ Manos libres
- ◆ Melodías de llamada polifónicas
- ◆ Listín telefónico para aproximadamente 150 registros
- ◆ SMS (requisito: disponer de CLIP)
- ◆ Conexión de auriculares
- ◆ Vigilancia de habitación

[www.gigaset.com/gigasete45](http://www.gigaset.com/gigasete45)



## Repetidor Gigaset

Con el repetidor Gigaset es posible aumentar el alcance de recepción del terminal inalámbrico Gigaset con respecto a la estación base.

[www.gigaset.com/gigasetrepeater](http://www.gigaset.com/gigasetrepeater)



## Gigaset HC450: interfono para teléfonos inalámbricos

- ◆ Comunicación a distancia con un teléfono inalámbrico, sin necesidad de tener instalado un teléfono fijo en la vivienda
- ◆ Uso intuitivo de las funciones mediante las teclas de pantalla (apertura de puerta, encendido de luces de entrada)
- ◆ Configuración sencilla a través del menú del terminal inalámbrico
- ◆ Desvío a números externos (portero automático mediante telefonía)
- ◆ Instalación y registro sencillo en el sistema Gigaset
- ◆ Sustituye al timbre de la puerta existente, sin necesidad de cables adicionales
- ◆ Compatible con "gongs" y sistemas de apertura de puertas disponibles en tiendas
- ◆ Posibilidades de configuración para una segunda tecla de timbre (llamada de puerta separada, accionamiento de la iluminación de entrada o funcionamiento como primera tecla de timbre)



[www.gigaset.com/GigasetHC450](http://www.gigaset.com/GigasetHC450)

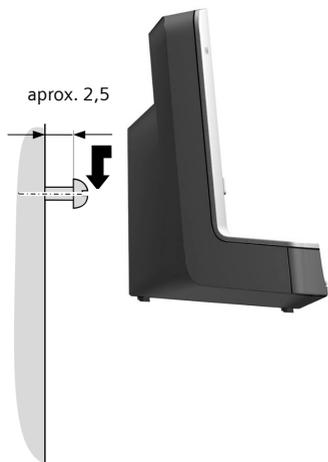
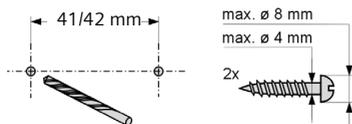
Puede solicitar todos los accesorios y las baterías en comercios especializados.



Utilice únicamente accesorios originales. De este modo evitará daños para la salud y el equipo, y se asegurará de cumplir con todas las disposiciones relevantes.

## Montaje en la pared de la estación base

---



# Índice alfabético

---

## A

|  |        |
|--|--------|
| Acceso directo . . . . .   | 15     |
| Accesorios . . . . .   | 65     |
| Aceptación de llamada . . . . .                                  | 46     |
| Activar  |        |
| aceptación de llamada . . . . .                                  | 46     |
| bloqueo de teclado . . . . .                                     | 11     |
| cita . . . . .   | 49     |
| conexión interna . . . . .                                       | 41     |
| tonos de indicación . . . . .                                    | 48     |
| vigilancia de habitación . . . . .                               | 42     |
| Activar el modo Bluetooth . . . . .                              | 51     |
| Activar el modo silencio del<br>terminal inalámbrico . . . . .   | 18     |
| Activar/desactivar el contestador<br>automático de red . . . . . | 20     |
| Ajustar fecha . . . . .  | 11     |
| Ajustar hora . . . . .   | 11     |
| Ajustes del sistema . . . . .                                    | 53     |
| AKZ (indicador de central) . . . . .                             | 55     |
| Alcance . . . . .  | 8      |
| Alimentador enchufable . . . . .                                 | 5      |
| Alternar llamadas . . . . .                                      | 20     |
| Amplificador de recepción, v. Repetidor                          |        |
| Aniversario . . . . .  | 24     |
| desactivar . . . . .   | 24     |
| guardar en listín telefónico . . . . .                           | 24     |
| no atendido . . . . .  | 50     |
| pasado . . . . .   | 24     |
| Apagar   |        |
| terminal inalámbrico . . . . .                                   | 11     |
| Asignar tecla . . . . .  | 43     |
| Asignar tecla numérica . . . . .                                 | 43     |
| Audífonos . . . . .  | 5      |
| Automática   |        |
| aceptación de llamada . . . . .                                  | 17, 46 |
| prefijo del proveedor de red . . . . .                           | 27     |
| rellamada . . . . .  | 25     |
| AWS (desvío de llamadas) . . . . .                               | 19     |
| Ayuda para la introducción de texto . . . . .                    | 64     |

## B

|                                 |       |
|---------------------------------|-------|
| Batería                         |       |
| baterías recomendadas . . . . . | 60    |
| cargar . . . . .                | 1, 10 |
| colocar . . . . .               | 8     |
| indicación . . . . .            | 1, 10 |

|  |        |
|--|--------|
| símbolo . . . . .                              | 1, 10  |
| tono . . . . .                                 | 48     |
| Bloqueo  |        |
| bloquear/desbloquear teclado . . . . .         | 11     |
| Bloqueo de teclado . . . . .                   | 11     |
| Bluetooth                                      |        |
| cambiar nombres de dispositivos . . . . .      | 52, 53 |
| contestar llamadas . . . . .                   | 17     |
| dar de baja dispositivos . . . . .             | 52     |
| lista de dispositivos conocidos . . . . .      | 52     |
| registrar dispositivos . . . . .               | 51     |
| transferir listín telefónico (vCard) . . . . . | 23     |
| Borrar   |        |
| carácter . . . . .                             | 13     |
| Buscar en el listín telefónico . . . . .       | 22     |
| Buscar terminal inalámbrico . . . . .          | 39     |
| Buzones, v. SMS                                |        |

## C

|  |        |
|--|--------|
| Calendario . . . . .                                     | 49     |
| Call-by-Call . . . . .                                   | 21     |
| números . . . . .  | 21, 27 |
| Cambiar  |        |
| idioma de pantalla . . . . .                             | 44     |
| nombre de un terminal inalámbrico . . . . .              | 41     |
| número de destino . . . . .                              | 43     |
| número interno del terminal<br>inalámbrico . . . . .     | 41     |
| PIN del sistema . . . . .                                | 53, 54 |
| procedimiento de marcación . . . . .                     | 55     |
| tiempo de pausa . . . . .                                | 55     |
| tono de llamada . . . . .                                | 46     |
| volumen de manos libres . . . . .                        | 46     |
| volumen del auricular . . . . .                          | 46     |
| Cambiar el PIN del sistema . . . . .                     | 53, 54 |
| Cambiar nombres de<br>dispositivos (Bluetooth) . . . . . | 52, 53 |
| Cambiar PIN  |        |
| PIN del sistema . . . . .                                | 53, 54 |
| Características técnicas . . . . .                       | 60     |
| Centralita   |        |
| cambiar a marcación por tonos . . . . .                  | 56     |
| conectar la estación base . . . . .                      | 55     |
| configurar el procedimiento<br>de marcación . . . . .    | 55     |
| configurar el tiempo de flash . . . . .                  | 55     |
| guardar prefijo . . . . .                                | 55     |
| SMS . . . . .  | 35     |
| tiempos de pausa . . . . .                               | 55     |

## Índice alfabético

|  |        |
|--|--------|
| Centro SMS                                     |        |
| cambiar el número . . . . .                    | 34     |
| configurar . . . . .                           | 34     |
| Cita . . . . .                                 | 49, 50 |
| Cita/aniversario                               |        |
| mostrar no atendidos . . . . .                 | 50     |
| Citas  |        |
| activar/desactivar . . . . .                   | 50     |
| administrar. . . . .                           | 50     |
| borrar . . . . .                               | 50     |
| CLI, CLIP . . . . .                            | 18     |
| CLIP con imagen . . . . .                      | 21, 47 |
| CLIR. . . . .                                  | 19     |
| Comunicación                                   |        |
| conectar al interlocutor . . . . .             | 41     |
| interna. . . . .                               | 39     |
| transferir (conectar) . . . . .                | 40, 41 |
| Comunicación interna . . . . .                 | 39     |
| llamada en espera . . . . .                    | 40     |
| Conectar con una comunicación. . . . .         | 41     |
| Conectar estación base a una                   |        |
| centralita . . . . .                           | 55     |
| Conexión para auriculares . . . . .            | 10     |
| Conferencia . . . . .                          | 20     |
| Configurar                                     |        |
| salvapantallas. . . . .                        | 45     |
| Conjunto de caracteres. . . . .                | 31, 33 |
| Consulta (interna) . . . . .                   | 40     |
| Consultas . . . . .                            | 20     |
| Consumo de corriente . . . . .                 | 61     |
| Contenido de la caja. . . . .                  | 7      |
| Contestador automático de red. . . . .         | 37     |
| Control de costes telefónicos . . . . .        | 27     |
| Corrección de errores . . . . .                | 13     |
| Cuidados del teléfono . . . . .                | 57     |
| Cumpleaños, v. Aniversario                     |        |
| <b>D</b>                                       |        |
| Dar de baja (terminal inalámbrico) . . . . .   | 39     |
| Dar de baja dispositivos (Bluetooth) . . . . . | 52     |
| Desactivar                                     |        |
| aceptación de llamada . . . . .                | 46     |
| bloqueo de teclado . . . . .                   | 11     |
| cita . . . . .                                 | 49     |
| conexión interna . . . . .                     | 41     |
| timbre de cita . . . . .                       | 50     |
| tonos de indicación. . . . .                   | 48     |
| vigilancia de habitación . . . . .             | 43     |
| Desconocido . . . . .                          | 18     |
| Despertador . . . . .                          | 49     |

|   |    |
|---|----|
| Desvío de llamadas . . . . .                  | 19 |
| Devolución de llamada . . . . .               | 20 |
| Dirección de correo electrónico . . . . .     | 31 |
| añadir desde el listín telefónico . . . . .   | 24 |
| Distribución del conector telefónico. . . . . | 8  |
| Duración de la llamada . . . . .              | 17 |

## E

|   |        |
|---|--------|
| EATONI (ayuda para la introducción        |        |
| de texto) . . . . .                       | 64     |
| Ejemplo                                   |        |
| entrada de menú . . . . .                 | 62     |
| entrada de varias líneas . . . . .        | 62     |
| Encadenar, v. SMS                         |        |
| Encender                                  |        |
| terminal inalámbrico . . . . .            | 11     |
| Entrada de varias líneas. . . . .         | 62     |
| Enviar                                    |        |
| registro del listín telefónico a          |        |
| un terminal inalámbrico. . . . .          | 23     |
| Equipos médicos. . . . .                  | 5      |
| Errores (corrección). . . . .             | 13     |
| Escribir (SMS) . . . . .                  | 29     |
| Escribir, editar texto . . . . .          | 63     |
| Escuchar los mensajes del                 |        |
| contestador automático de red . . . . .   | 37     |
| Espacio de memoria                        |        |
| gestor de recursos . . . . .              | 48     |
| listín telef./Call-by-Call . . . . .      | 23     |
| Estación base                             |        |
| alcance . . . . .                         | 8      |
| cambiar. . . . .                          | 39     |
| conectar . . . . .                        | 8      |
| conectar a una centralita . . . . .       | 55     |
| conectar e instalar . . . . .             | 7      |
| configurar . . . . .                      | 53     |
| devolver al estado de suministro. . . . . | 54     |
| PIN del sistema . . . . .                 | 53, 54 |
| Estado de reposo (pantalla). . . . .      | 12     |
| Estado de reposo, volver . . . . .        | 12     |

## F

|  |    |
|--|----|
| Finalizar la comunicación . . . . .    | 17 |
| Finalizar, v. Desactivar               |    |
| Funcionamiento con auricular . . . . . | 18 |
| Funciones especiales. . . . .          | 55 |

## G

|                              |    |
|------------------------------|----|
| Garantía . . . . .           | 59 |
| Gestor de recursos . . . . . | 47 |
| Guardar (prefijo). . . . .   | 55 |

|   |            |
|---|------------|
| <b>I</b>  |            |
| ID de buzón, v. SMS                             |            |
| Idioma de introducción de datos (SMS)           | 30         |
| Idioma de introducción de datos (SMS)           | 30         |
| Idioma, pantalla                                | 44         |
| Imagen  |            |
| borrar  | 48         |
| cambiar el nombre                               | 48         |
| Imagen CLIP                                     | 18, 21, 47 |
| Indicación                                      |            |
| cita o aniversario                              |            |
| no atendido                                     | 50         |
| espacio en la memoria (Gestor de recursos)      | 48         |
| espacio en memoria (listín telef./Call-by-Call) | 23         |
| mensaje del contestador                         |            |
| automático de red                               | 37         |
| número (CLI/CLIP)                               | 18         |
| suprimir (CLIR)                                 | 19         |
| Indicación del estado de carga                  | 1          |
| Instalar estación base                          | 7          |
| Interfaz de PC                                  | 64         |
| Internamente                                    |            |
| conectar  | 41         |
| consultar                                       | 40         |
| realizar llamadas                               | 39         |
| IWV (procedimiento de marcación por impulsos)   | 55         |
| <b>L</b>  |            |
| Líquidos  | 57         |
| Lista   | 21         |
| contestador automático de red                   | 26         |
| dispositivos conocidos (Bluetooth)              | 52         |
| lista Call-by-Call                              | 21         |
| lista de borradores de SMS                      | 30         |
| lista de entrada de SMS                         | 31         |
| lista de llamadas                               | 26         |
| lista SMS                                       | 26         |
| llamadas perdidas                               | 26         |
| terminales inalámbricos                         | 11, 12     |
| Lista Call-by-Call                              |            |
| tecla   | 1          |
| Lista de borradores (SMS)                       | 30         |
| Lista de entrada (SMS)                          | 31         |
| Lista de llamadas                               | 26         |
| Lista de números                                |            |
| proveedor de red                                | 21         |
| Lista SMS                                       | 26         |
| Listín telefónico                               | 21         |
| abrir   | 11, 12     |
| administrar registros                           | 22         |
| añadir número desde el texto                    | 24         |
| enviar registro/lista a un terminal inalámbrico | 23         |
| guardar aniversario                             | 24         |
| guardar el número del remitente (SMS)           | 32         |
| guardar registro                                | 21         |
| orden de los registros                          | 22         |
| transferir vCard (Bluetooth)                    | 23         |
| usar al introducir número                       | 24         |
| Llamada   |            |
| contestar (Bluetooth)                           | 17         |
| externa   | 17         |
| finalizar                                       | 17         |
| rechazar llamadas anónimas                      | 19         |
| responder                                       | 17         |
| separar (alternar llamadas)                     | 20         |
| Llamada colectiva                               | 40         |
| Llamada de recordatorio                         | 24         |
| Llamada desconocida                             | 18         |
| Llamada en espera                               |            |
| activar/desactivar                              | 19         |
| comunicación interna                            | 40         |
| contestar/rechazar                              | 20         |
| dar preferencia al llamante en espera           | 20         |
| Llamada perdida                                 | 26         |
| <b>M</b>  |            |
| Manos libres                                    | 18         |
| tecla   | 2          |
| Marcación abreviada                             | 21, 43     |
| Marcación por tonos                             | 55, 56     |
| Marcación rápida                                |            |
| contestador automático de red                   | 37         |
| Marcar  |            |
| con marcación abreviada                         | 23         |
| lista Call-by-Call                              | 22         |
| listín telefónico                               | 22         |
| marcación abreviada                             | 43         |
| Mejor estación base                             | 39         |
| Melodía de espera                               | 18, 54     |
| configurar                                      | 54         |
| Mensaje de texto, v. SMS                        |            |
| Mensajes  |            |
| tecla   | 1          |

## Índice alfabético

|   |        |  |
|---|--------|--|
| Menú  |        |  |
| abrir . . . . .   | 11     |  |
| entrada de menú . . . . .   | 62     |  |
| tono de final . . . . .   | 48     |  |
| uso de los menús . . . . .  | 12     |  |
| visión general . . . . .  | 15     |  |
| Micrófono . . . . .   | 1      |  |
| Modo de repetición . . . . .  | 49     |  |
| Modo Eco . . . . .  | 13     |  |
| <b>N</b>  |        |  |
| No atendida   |        |  |
| cita . . . . .  | 50     |  |
| No atendido   |        |  |
| aniversario . . . . .   | 50     |  |
| Nombre  |        |  |
| de un terminal inalámbrico . . . . .                                  | 41     |  |
| Notificación por SMS . . . . .  | 33     |  |
| Número  |        |  |
| añadir al listín telefónico . . . . .                                 | 24     |  |
| añadir desde el listín telefónico . . . . .                           | 24     |  |
| añadir desde el texto de SMS . . . . .                                | 32     |  |
| del llamante (CLIP), mostrar . . . . .                                | 18     |  |
| establecer como destino para la<br>vigilancia de habitación . . . . . | 42     |  |
| guardar en listín telefónico . . . . .                                | 21     |  |
| introducir con el listín telefónico . . . . .                         | 24     |  |
| introducir el del contestador<br>automático de red . . . . .          | 37     |  |
| llamada sin marcación . . . . .                                       | 19     |  |
| número de teléfono de destino fijo . . . . .                          | 19     |  |
| suprimir . . . . .  | 19     |  |
| Número de destino (vigilancia<br>de habitación) . . . . .             | 42     |  |
| <b>O</b>  |        |  |
| Orden en el listín telefónico . . . . .                               | 22     |  |
| <b>P</b>  |        |  |
| Paging . . . . .  | 39     |  |
| Pantalla  |        |  |
| cambiar el idioma de la pantalla . . . . .                            | 44     |  |
| configurar . . . . .  | 45     |  |
| contraste . . . . .   | 45     |  |
| en estado de reposo . . . . .   | 12     |  |
| idioma incomprensible . . . . .                                       | 44     |  |
| iluminación . . . . .   | 45     |  |
| salvapantallas . . . . .  | 45     |  |
| Pausa . . . . .   | 55, 56 |  |
| Pausa de marcación . . . . .  | 56     |  |
| introducir . . . . .  | 1      |  |
| Permiso . . . . .   | 59     |  |
| Potencia de recepción . . . . .                                       | 8      |  |
| Prefijo   |        |  |
| en una centralita . . . . .   | 55     |  |
| establecer el prefijo propio . . . . .                                | 53     |  |
| Prefijo del proveedor de red,<br>automático . . . . .                 | 27     |  |
| Preguntas y respuestas . . . . .                                      | 57     |  |
| Preselección . . . . .  | 27     |  |
| suprimir . . . . .  | 28     |  |
| Procedimiento de marcación . . . . .                                  | 55     |  |
| Procedimiento de marcación<br>por impulsos . . . . .                  | 55     |  |
| Protección contra acceso . . . . .                                    | 53     |  |
| Proteger el teléfono contra el acceso . . . . .                       | 53     |  |
| Proveedor de red (lista de números) . . . . .                         | 21     |  |
| Puesta en servicio<br>terminal inalámbrico . . . . .                  | 8      |  |
| <b>R</b>  |        |  |
| Realizar llamadas   |        |  |
| externas . . . . .  | 17     |  |
| internas . . . . .  | 39     |  |
| responder una llamada . . . . .                                       | 17     |  |
| Registrar (terminal inalámbrico) . . . . .                            | 38     |  |
| Registrar dispositivo (Bluetooth) . . . . .                           | 51     |  |
| Registro  |        |  |
| guardar (contestador<br>automático de red) . . . . .                  | 37     |  |
| guardar, modificar (preselección) . . . . .                           | 28     |  |
| seleccionar (menú) . . . . .  | 62     |  |
| seleccionar en listín telefónico . . . . .                            | 22     |  |
| Rellamada . . . . .   | 25     |  |
| Rellamada manual . . . . .  | 25     |  |
| Repetidor . . . . .   | 54     |  |
| <b>S</b>  |        |  |
| Salvapantallas . . . . .  | 45     |  |
| Señal acústica, véase Tonos de indicación                             |        |  |
| Sensibilidad (vigilancia de habitación) . . . . .                     | 42     |  |
| Separar llamadas en espera<br>(alternar llamadas) . . . . .           | 20     |  |
| Servicio . . . . .  | 58     |  |
| Servicio de Atención al Cliente . . . . .                             | 58     |  |
| Servicios de red . . . . .  | 19     |  |
| Símbolo   |        |  |
| batería . . . . .   | 10     |  |
| bloqueo de teclado . . . . .  | 11     |  |
| de mensajes nuevos . . . . .  | 25     |  |
| despertador . . . . .   | 49     |  |

|  |        |
|--|--------|
| pantalla . . . . .                                     | 12     |
| SMS nuevo . . . . .                                    | 31     |
| tono de llamada . . . . .                              | 47     |
| SMS . . . . .  | 29     |
| borrar . . . . .                                       | 30     |
| buzones . . . . .                                      | 33     |
| cambiar buzón . . . . .                                | 34     |
| centro de envío . . . . .                              | 29     |
| en centralitas . . . . .                               | 35     |
| encadenado . . . . .                                   | 29     |
| enviar a un buzón personal . . . . .                   | 34     |
| enviar a una dirección de correo electrónico . . . . . | 31     |
| escribir . . . . .                                     | 29, 63 |
| guardar número . . . . .                               | 32     |
| ID de buzón . . . . .                                  | 33     |
| idioma de introducción de datos . . . . .              | 30     |
| informe de estado . . . . .                            | 30     |
| leer . . . . .   | 30     |
| lista de borradores . . . . .                          | 30     |
| lista de entrada . . . . .                             | 31     |
| notificación por SMS . . . . .                         | 33     |
| número de notificación . . . . .                       | 33     |
| protección por PIN . . . . .                           | 34     |
| recibir . . . . .                                      | 31     |
| reenviar . . . . .                                     | 32     |
| reglas . . . . .                                       | 29     |
| responder o reenviar . . . . .                         | 32     |
| solución de mensajes de error . . . . .                | 36     |
| solucionar errores . . . . .                           | 36     |
| tipo de notificación . . . . .                         | 33     |
| Solución de errores . . . . .                          | 57     |
| Solución de errores (SMS) . . . . .                    | 36     |
| Sonido v. Tono de llamada                              |        |
| Suprimir   |        |
| preselección . . . . .                                 | 28     |
| transmisión de números de teléfono                     | 19     |

**T**

|                                      |       |
|--------------------------------------|-------|
| Tecla 1 (marcación rápida) . . . . . | 2     |
| Tecla de act./desact. . . . .        | 1     |
| Tecla de almohadilla . . . . .       | 1, 11 |
| Tecla de asterisco . . . . .         | 2     |
| Tecla de borrado . . . . .           | 12    |
| Tecla de colgar . . . . .            | 1, 17 |
| Tecla de control . . . . .           | 2, 11 |
| Tecla de descolgar . . . . .         | 2, 17 |
| Tecla de mensajes                    |       |
| abrir la lista . . . . .             | 31    |
| abrir listas . . . . .               | 25    |

|  |        |
|--|--------|
| Tecla de paging . . . . .                    | 1      |
| Tecla de registro . . . . .                  | 1      |
| Tecla de señalización . . . . .              | 1      |
| pausa después de . . . . .                   | 56     |
| Teclas                                       |        |
| marcación abreviada . . . . .                | 23     |
| marcación rápida . . . . .                   | 2      |
| tecla Call-by-Call . . . . .                 | 1      |
| tecla de act./desact. . . . .                | 1      |
| tecla de almohadilla . . . . .               | 1, 11  |
| tecla de asterisco . . . . .                 | 2      |
| tecla de borrado . . . . .                   | 12     |
| tecla de colgar . . . . .                    | 1, 17  |
| tecla de control . . . . .                   | 2, 11  |
| tecla de descolgar . . . . .                 | 2, 17  |
| tecla de la función manos libres . . . . .   | 2      |
| tecla de mensajes . . . . .                  | 1      |
| tecla de señalización . . . . .              | 1      |
| teclas de pantalla . . . . .                 | 1, 12  |
| teclas de pantalla . . . . .                 | 12     |
| Teclas de pantalla . . . . .                 | 1, 12  |
| asignar . . . . .                            | 43     |
| Teclas de pantalla . . . . .                 | 12     |
| Terminal inalámbrico                         |        |
| activar el modo silencio . . . . .           | 18     |
| buscar . . . . .                             | 39     |
| cambiar a otra estación base . . . . .       | 39     |
| cambiar el nombre . . . . .                  | 41     |
| cambiar el número . . . . .                  | 41     |
| cambiar el número interno . . . . .          | 41     |
| cambiar para mejorar la recepción . . . . .  | 39     |
| configurar . . . . .                         | 43     |
| contacto con líquidos . . . . .              | 57     |
| dar de baja . . . . .                        | 38, 39 |
| devolver al estado de suministro . . . . .   | 53     |
| encender/apagar . . . . .                    | 11     |
| estado de reposo . . . . .                   | 12     |
| idioma de pantalla . . . . .                 | 44     |
| iluminación de la pantalla . . . . .         | 45     |
| lista . . . . .                              | 11, 12 |
| paging . . . . .                             | 39     |
| potencia de recepción . . . . .              | 8      |
| puesta en servicio . . . . .                 | 8      |
| registrar . . . . .                          | 38     |
| registrar en otras estaciones base . . . . . | 39     |
| salvapantallas . . . . .                     | 45     |
| tonos de indicación . . . . .                | 48     |
| transferir llamada . . . . .                 | 40     |
| usar vigilancia de habitación . . . . .      | 42     |
| utilizar varios . . . . .                    | 38     |

## Índice alfabético

|  |    |
|--|----|
| volumen de manos libres . . . . .  | 46 |
| volumen del auricular . . . . .  | 46 |
| Tiempo de flash . . . . .  | 55 |
| Tiempo de servicio del terminal<br>en el modo de vigilancia<br>de habitación . . . . . | 42 |
| Tono de atención . . . . .   | 47 |
| Tono de aviso, véase Tonos de indicación   |    |
| Tono de confirmación . . . . .   | 48 |
| Tono de error . . . . .  | 48 |
| Tono de llamada<br>cambiar . . . . .   | 46 |
| configurar el volumen . . . . .  | 46 |
| Tonos de acuse de recibo . . . . .   | 48 |
| Tonos de indicación . . . . .  | 48 |
| Transmisión de números<br>de teléfono . . . . .  | 18 |

## V

|   |    |
|---|----|
| Vigilancia de habitación . . . . .                            | 42 |
| VIP (registro del listín telefónico) . . . . .                | 22 |
| Volumen<br>altavoz . . . . .                                  | 46 |
| auricular . . . . .   | 46 |
| configurar . . . . .  | 46 |
| tono de llamada . . . . .                                     | 46 |
| volumen de manos libres del<br>terminal inalámbrico . . . . . | 46 |
| volumen del auricular . . . . .                               | 46 |
| Volumen del auricular . . . . .                               | 46 |